

Н.Римский-Корсаков  
Царская невеста

*Опера в четырех действиях*

ЛИБРЕТТО КОМПОЗИТОРА И И. ТЮМЕНЕВА  
ПО ОДНОИМЕННОЙ ДРАМЕ Л. МЕЯ

ПЕРЕЛОЖЕНИЕ ДЛЯ ПЕНИЯ С ФОРТЕПИАНО  
А. ШЕФЕРА

\*

N. Rimsky-Korsakov

The Tsar's Bride

*Opera in Four Acts*

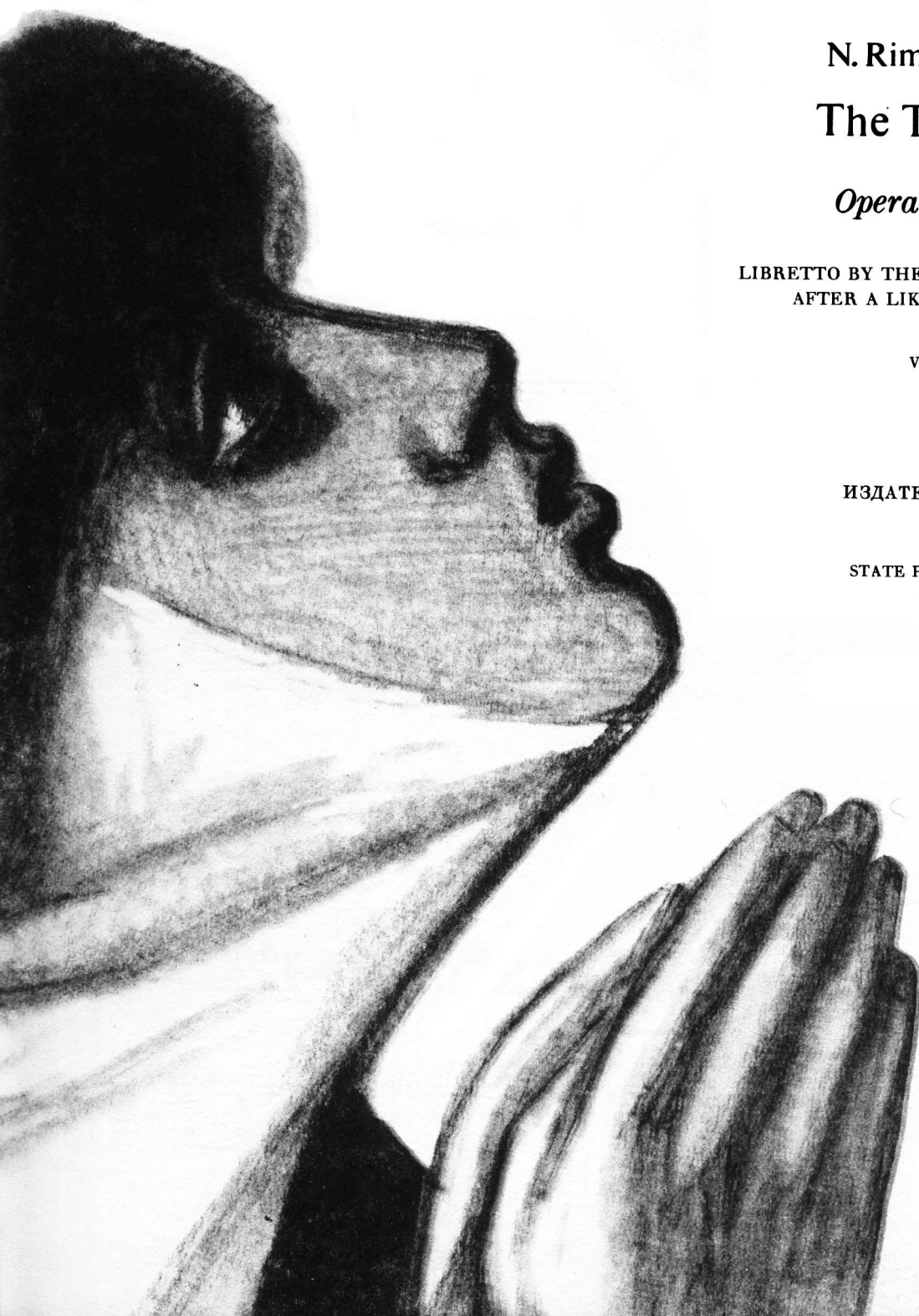
LIBRETTO BY THE COMPOSER AND I. TYUMENEV  
AFTER A LIKE-NAMED PLAY BY L. MEI

VOCAL SCORE BY  
A. SHEFER

\*

ИЗДАТЕЛЬСТВО «МУЗЫКА»  
Москва 1971

STATE PUBLISHERS "MUSIC"  
MOSCOW 1971



## ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА

ВАСИЛИЙ СТЕПАНОВИЧ СОБАКИН, новгородский купец.....		<i>бас</i>
МАРФА, его дочь .....		<i>сопрано</i>
ГРИГОРИЙ ГРИГОРЬЕВИЧ ГРЯЗНОЙ	} опричники	<i>баритон</i>
ГРИГОРИЙ ЛУКИАНОВИЧ МАЛЮТА СКУРАТОВ		<i>бас</i>
ИВАН СЕРГЕЕВИЧ ЛЫКОВ, боярин .....		<i>тенор</i>
ЛЮБАША .....		<i>меццо-сопрано</i>
ЕЛИСЕЙ БОМЕЛИЙ, царский лекарь .....		<i>тенор</i>
ДОМНА ИВАНОВНА САБУРОВА, купеческая жена .....		<i>сопрано</i>
ДУНЯША, ее дочь, подруга Марфы .....		<i>контральто</i>
ПЕТРОВНА, ключница Собакиных .....		<i>меццо-сопрано</i>
ЦАРСКИЙ ИСТОПНИК .....		<i>бас</i>
СЕННАЯ ДЕВУШКА .....		<i>меццо-сопрано</i>
МОЛОДОЙ ПАРЕНЬ .....		<i>тенор</i>
ЦАРЬ ИОАНН ВАСИЛЬЕВИЧ .....	} действующие лица без слов	
ЗНАТНЫЙ ВЕРШНИК .....		
Опричники, бояре и боярыни, песенники и песенницы, плясуньи, сенные девушки, слуги, народ.		

Действие происходит в Александровской слободе осенью 1572 года.

# ЦАРСКАЯ НЕВЕСТА

Н. РИМСКИЙ - КОРСАКОВ  
(1844 - 1908)

## УВЕРТЮРА

Allegro  $\text{♩} = 108$



Piano

*p*

*pp*

*trmm*

*poco cresc.*

*mf*

*trmm*

*tr*

*trmm*

*trmm*

*trmm*

**1**

*f*

*trmm*

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music includes a trill in the treble clef and a forte (*f*) dynamic marking.

Second system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music includes a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking.

Third system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music includes a forte (*f*) dynamic marking.

Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music includes a forte (*f*) dynamic marking.

Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music includes a fortissimo (*ff*) dynamic marking.

Sixth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music includes a trill in the treble clef and a second ending bracket labeled '2'.

First system of a musical score. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff contains a melodic line with various ornaments and dynamics, including *trmn* (trills) and *trmn* (trills). The bass staff contains a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes.

Second system of a musical score. It includes a violin part labeled *v-ni* at the top, followed by two staves (treble and bass). The violin part has a melodic line. The piano accompaniment features *trmn* (trills) and *trmn* (trills) in the treble staff, and a rhythmic accompaniment in the bass staff.

Third system of a musical score. It consists of two staves (treble and bass). The treble staff has a melodic line with *trmn* (trills) and *trmn* (trills). The bass staff has a rhythmic accompaniment with eighth notes and rests.

Fourth system of a musical score. It consists of two staves (treble and bass). The treble staff features a complex texture with many beamed notes and *trmn* (trills). The bass staff has a rhythmic accompaniment with eighth notes and rests.

Fifth system of a musical score. It consists of two staves (treble and bass). The treble staff starts with a box containing the number **3** and contains a melodic line with *p* (piano) dynamics. The bass staff has a rhythmic accompaniment with eighth notes and rests.

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff with complex chordal textures and melodic lines.

Second system of musical notation, continuing the piece with dynamic markings such as *p* and *pp*.

Third system of musical notation, including a circled number '4' and dynamic markings *pp* and *p*.

Fourth system of musical notation, featuring dynamic markings *poco cresc.* and *f*.

Fifth system of musical notation, featuring dynamic markings *dim.* and *mf*.

Sixth system of musical notation, featuring dynamic markings *f* and *dim.*.

The first system of music consists of two staves. The upper staff (treble clef) begins with a half note chord (F#4, A4, C#5) followed by a series of eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The lower staff (bass clef) plays a steady eighth-note accompaniment: F#3, G3, A3, B3, C4, D4, E4, F#4. A dynamic marking of *f* is present in the second measure.

The second system begins with a boxed measure number '5'. The upper staff continues with eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The lower staff has a rest in the first measure, then resumes with eighth notes: F#3, G3, A3, B3, C4, D4, E4, F#4. Dynamic markings include *sf* and *p* in the first measure, and *tr* (trills) in the second and third measures.

The third system begins with a boxed measure number '8'. The upper staff continues with eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The lower staff continues with eighth notes: F#3, G3, A3, B3, C4, D4, E4, F#4. Trill markings (*tr*) are present above the notes in the second and third measures.

The fourth system features a treble staff with notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The bass staff has notes: F#3, G3, A3, B3, C4, D4, E4, F#4. The notes in the treble staff are marked with a tilde (~) indicating a tremolo or vibrato effect.

The fifth system features a treble staff with notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The bass staff has notes: F#3, G3, A3, B3, C4, D4, E4, F#4. The notes in the treble staff are marked with a tilde (~). A dynamic marking of *ff* is present in the final measure.

The sixth system begins with a boxed measure number '6'. The upper staff features a treble clef with notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The lower staff features a bass clef with notes: F#3, G3, A3, B3, C4, D4, E4, F#4. Trill markings (*tr*) are present above the notes in the second and third measures. A dynamic marking of *sf* is present in the final measure.

First system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Both staves are in a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The music features a melodic line in the upper staff and a supporting bass line in the lower staff.

Second system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff is in bass clef and the lower staff is in bass clef. Both staves are in a key signature of two flats. The music continues with melodic and harmonic development.

Third system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Both staves are in a key signature of two flats. The lower staff features a *ff* (fortissimo) dynamic marking and includes a series of chords connected by a slur.

Fourth system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Both staves are in a key signature of two flats. The lower staff features a series of chords connected by a slur, continuing the *ff* dynamic.

Fifth system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Both staves are in a key signature of two flats. A box containing the number '7' is placed above the first measure of the upper staff. The lower staff begins with a *p* (piano) dynamic marking, which then changes to *ff* in the second measure.

Sixth system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Both staves are in a key signature of two flats. The upper staff begins with a *tr* (trill) marking over a note. The lower staff continues with the *ff* dynamic.



First system of a musical score. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature has one flat (B-flat). The treble staff begins with a *trmm* marking and contains a series of chords and melodic fragments. The bass staff contains a more active line with eighth and sixteenth notes.

Second system of the musical score. It features three staves. The top staff is for woodwinds, with parts for *V-le* (Violin), *Cl.* (Clarinet), and *+Ob.* (Oboe). The middle and bottom staves are for piano accompaniment. The piano part includes *trmm* markings and various rhythmic patterns.

Third system of the musical score, continuing the piano accompaniment. It consists of two staves. The music is characterized by dense chordal textures and rhythmic complexity, with *trmm* markings throughout.

Fourth system of the musical score. The top staff features a melodic line with *trmm* markings and dynamic accents. The bottom staff continues the piano accompaniment with *trmm* markings and a steady rhythmic pulse.

Fifth and final system of the musical score. The top staff has a melodic line with *trmm* markings and dynamic accents. The bottom staff features a piano accompaniment with *trmm* markings and a rhythmic pattern of eighth notes.

8

First system of musical notation for measures 8. It consists of two staves: a treble staff and a bass staff. The music is in a key with three sharps (F#, C#, G#) and a 2/4 time signature. The notation includes various chordal textures, arpeggiated figures, and melodic lines with slurs and accents.

Second system of musical notation for measures 8. It continues the complex textures from the first system, with intricate chordal patterns and melodic fragments in both staves.

Third system of musical notation for measures 8. The texture remains dense with overlapping chords and moving lines, maintaining the complex harmonic language.

Fourth system of musical notation for measures 8. This system concludes the section with sustained chords in the bass and melodic motifs in the treble, ending with a fermata.

9

First system of musical notation for measures 9. It begins with a piano (*pp*) dynamic and a *poco cresc.* marking. The treble staff features a melodic line with slurs, while the bass staff provides harmonic support with chords.

Second system of musical notation for measures 9. It includes dynamics such as *p sub. cresc.* and *poco*, and a *f* dynamic. The notation shows a transition in the bass line and a continuation of the melodic line in the treble.

First system of musical notation. The upper staff contains a melodic line with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 3/4. The lower staff contains a bass line. Dynamics include *p sub.* and *cresc.*. A *f* dynamic is present in the third measure. A *Fag.* (Fagotto) part is shown in the lower right.

Second system of musical notation. The upper staff continues the melodic line. A box containing the number **10** is positioned above the second measure. Dynamics include *cresc.* and *ff*. An *8* (ottava) marking is present above the first measure of the second system.

Third system of musical notation. The upper staff features a melodic line with a *largamente* tempo marking. The lower staff contains a bass line.

Fourth system of musical notation. The upper staff continues the melodic line with an *8* (ottava) marking. The lower staff contains a bass line.

Fifth system of musical notation. The upper staff continues the melodic line with an *8* (ottava) marking. The lower staff contains a bass line. Dynamics include *ff* and a *tr* (trill) marking.

The first system of music consists of two staves. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a trill marked with a wavy line. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

The second system continues the musical piece. It features similar melodic and harmonic structures to the first system, with trills and dynamic markings such as *tr* and *v*.

The third system begins with a boxed number '11' and the tempo marking 'animato'. The music is marked with *ff* (fortissimo) and includes various dynamic markings like *v* and *tr*.

The fourth system features a section marked *fff* (fortississimo). The treble staff has a complex, rapid melodic line, while the bass staff has a more sustained accompaniment.

The fifth system continues the fast-paced section, marked with *ff*. It shows intricate melodic patterns in the treble and a rhythmic accompaniment in the bass.

The sixth system concludes the page with a section marked *fff*. The music remains highly energetic and technically demanding, with complex melodic and harmonic textures.

12 calando poco a poco tranquillo

Musical notation for measures 1-4 of system 1. The right hand features a melodic line with eighth notes and quarter notes, while the left hand provides a steady accompaniment of eighth notes. Dynamic markings include *sf pp* and *cresc. poco a poco*.

Musical notation for measures 5-8 of system 2. The right hand continues with a melodic line, and the left hand features a triplet accompaniment. Dynamic markings include *mf dim.* and *dolce*.

Musical notation for measures 9-12 of system 3. The right hand has a melodic line with a *triumphant* hairpin, and the left hand features a triplet accompaniment.

Musical notation for measures 13-16 of system 4. The right hand has a melodic line with a *triumphant* hairpin, and the left hand features a triplet accompaniment.

Musical notation for measures 17-20 of system 5. The right hand has a melodic line with a *triumphant* hairpin, and the left hand features a triplet accompaniment.

13

Musical notation for measures 21-24 of system 6. The right hand has a melodic line with a *triumphant* hairpin, and the left hand features a triplet accompaniment.

1. для перехода к опере.

*poco cresc.**mf**dim.**p**pp*

2. для окончания при исполнении в концерте.

*pp*

# ДЕЙСТВИЕ ПЕРВОЕ

## Пирушка

### СЦЕНА I

ЗАНАВЕС. Большая горница в доме Григория Грязного. На заднем плане низенькая входная дверь и подле нее поставец, уставленный кубками, чарками и ковшами. На правой стороне три красных окна и против них длинный стол, накрытый скатертью; на столе свечи в высоких серебряных подсвечниках, солонка и судок. На левой стороне дверь во внутренние покои и широкая лавка с узорным полавочником; к стене приставлена рогатина; на стене висит самострел, большой нож, разное платье и, неподалеку от двери, ближе к авансцене, медвежья шкура. По стенам и по обеим сторонам стола-лавки, покрытые красным сукном. ГРЯЗНОЙ, в раздумье опустив голову, стоит у окна.

### Речитатив и ария Грязного

14 Moderato assai  $\text{♩} = 80$

Грязной

С ума ней-дет кра-

*f un poco pesante* *p*

-са-ви-ца!

И рад бы за-быть е-е, за-быть-то си-лы нет.

15

На-пра-сно ду-мал че-стью кон-чить де-ло,

на-пра-сно за-сы-

*sfp* *p*

Г. *лал к от-цу я сва-тов.* *Ве-лел ска-зать ку-пец мне на-от-рез:*

*cresc. poco* *sf*

Г. *бла-го-да-рим бо-я-ри-на за лас-ку,* *а дочь сво-ю я*

*sfp* *sf* *p*

Г. *о-бе-щал дру-го-му,* *И-ва-ну Лы-ко-ву,* *что воз-вра-*

*p* *poco cresc.* *dim.* *p*

*vcllo*

Г. *-тил-ся не-дав-но из кра-ев сю-да за-мор-ских.* (отходит от окна)



16 Larghetto  $\text{♩} = 126$

Г. Ку - да ты, у - даль

*p*

Г. преж - ня - я, де - ва - лась, ку - да у - мча - лись

Г. дни ли - хих за - бав? Не тот я стал те -

Г. - перь, все ми - но - ва - ло,

*mf* *espress.*

G. от - ва - га мне ду - ши не ве - се - лит,

G. и буй - на - я го - ло - вуш - ка по -

**17** Poco più animato (alla breve)

G. - ник - ла. Не у - зна - ю те - перь я сам се -

*poco cresc.* *dim.* *poco cresc.*

G. - бя, не у - зна - ю Гри - го - ри - я Гряз -

*dim.* *cresc.* *dim.* *cresc.*

*poco animando*

Г. - но - го. Ку - да ты, у - даль

*dim.* *p*

Г. преж - ня - я, де - ва - лась, ку - да

Г. у - мча - лись дни ли - хих за - бав?

18

Г. Не тот я стал те.перь, не тот

*p* *p*

animando

Г. я стал.

*p* *m.d.* *cresc.* *m.d.* *dimin.* *p*

19 Allegro non troppo  $\text{♩} = 108$

Г.

*cresc.*

Г. Бы - ва - ло мы, чуть де - ви - ца по серд - цу,

*f*

Г. на - гря - нем но - чью, дверь с крю - ка со - рва - ли, кра -

20

Г. - са - ви - цу на трой - ку - и по - шел.

Fl. Об. С1.

*cresc.*

*sf f risoluto*

*tr tr*

Г. На гра - ну - ли,

*tr tr*

Г. и по - ми - най, как зва - ли. Не - ма - ло

*tr*

Г. их я вы-крал на ро - ду, не - ма - ло

Г. их у - мчал на бор - зых ко - нях, и

Г. ю - но - ю де - вичь - ей кра - со - то - ю по - те - шил

Г. кровь го - ря - чу - ю сво - ю.

22

Г. Не у - зна - ю те -

Г. - перь я сам се - бя, не у - зна -

Г. - ю Гри - го - ри - я Гряз - но

Г. - го. Ку - да ты,

Г. у - даль преж - ня - я, де - ва - лась,

The first system of the musical score consists of a vocal line in the bass clef and a piano accompaniment in the grand staff (treble and bass clefs). The vocal line has the lyrics "у - даль преж - ня - я, де - ва - лась," with hyphens indicating syllables across notes. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand.

Г. ку - да у - мча - лись

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics "ку - да у - мча - лись". The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern as the first system.

Г. дни ли - хих за - бав?

The third system continues the musical score. The vocal line has the lyrics "дни ли - хих за - бав?". The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern.

23

Г. Не тот я

The fourth system begins with a measure rest in the vocal line, followed by the lyrics "Не тот я". The piano accompaniment features dynamic markings: *f* (forte) in the first measure, *p* (piano) in the second, and *p* in the third. The piano part includes complex chordal textures and melodic lines.



Г. стал те - перь, все

*m.d.* *cresc.*

Г. ми - но - ва - ло!

*f* *dim.* *p*

Г.

Г.

*mf*

24 Moderato ♩ = 100

Recit.

Г. Не тот те-перь я стал. К че-му на-силь-е? Не

Г. при-хоть, а лю-бовь кру-шит мне ду-шу. Чем кон-чит-ся, что

Г. бу-дет вне-ре-ди, — не зна-ю сам.

Г. А лы-ко-ву И. ваш-ке не об-хо-дить кру-гом на-ло-я

25

Г. с Мар.фой!

*f un poco pesante sf*

Г. По-звал гос-

*p*

Г. -тей. Хо-чу за-быть-ся с ни-ми. При-дет ли

*p*

Г. толь-ко Е-ли-сей Бо-ме-лий? Он мне нуж-не-е всех.

## СЦЕНА II

(Грязной, Малюта, Лыков, Бомелий и опричники)

26 Allegro non troppo  $\text{♩} = 116$ 

Средняя дверь открывается.

Грязной

Входит Малюта с опричниками.

Музыкальный фрагмент для первого системного раздела. Включает вокальную партию Грязной и фортепиано. Темп Allegro non troppo, метр 4/4. В начале звучит аккорд, за которым следует вокальная фраза Грязной: «Да вот и гости!». Музыкальный текст сопровождается фортепиано, играющим ритмический рисунок из четвертных нот.

Музыкальный фрагмент для второго системного раздела. Включает вокальные партии Грязной, Тенора (6-4), Опричников (12-8) и Басов (6-4), а также фортепиано. Грязной поет: «Добро пожаловать!». Тенор и Опричники поют: «Здорово, Гриша!». Музыкальный текст сопровождается фортепиано, играющим ритмический рисунок из четвертных нот.

Малюта

Музыкальный фрагмент для третьего системного раздела. Включает вокальную партию Малюта и фортепиано. Малюта поет: «И я пришел к тебе по-ни-ро-вать,». Музыкальный текст сопровождается фортепиано, играющим ритмический рисунок из четвертных нот.

Грязной хлопает в ладоши. Входят слуги.

Мал. *на ста-рос-ти мед - ку хлеб-нуть ма-лень-ко.*

Г. *Слуги разносят кубки с медом.*  
*Эй, ме-ду по-ско-рей!*

Мал. *Вот э-то де-ло.*

27 Грязной

(с поклоном)

Бла-го-да-рю на сло-ве.

Малюта

Ну, будь здо-ров!

Т.

(пьют и кланяются Грязному)

Опричники

Ну, будь здо-ров!

В.

Piano accompaniment for the first system, featuring treble and bass staves with dynamic markings *f*, *mf*, and *p*.

Входит Иван Лыков, и вслед за ним Бомелий.

Piano accompaniment for the second system, featuring treble and bass staves with dynamic marking *p*.

Грязной (с поклоном)

Про-шу по - кор - но, гое-ти до-ро - ги - е. Доб-ро по - жа-ло-вать, И-ван Сер.

Piano accompaniment for the third system, featuring treble and bass staves with dynamic marking *p*.

G. - ге-ич! Бла-го-да-рю за честь, Бо-мелий!

G. Спа-си-бо вам, что вспо-ни-ли ме-ня. Слуги подносят кубки Лыкову и Бомелию.

Лыков (кланяются и осушают кубки) Те-бе во здра-вье!

Бомелий Те-бе во здра-вье!

G. (с поклоном) Будь-те вы здо-

(ко всем)

*p*

Г. - ро - вы! Про - шу са - дить - ся, толь - ко не взы - щи - те, чем бог по -

*p* *poco cresc.*

28 Allegro  $\text{♩} = 138$ 

Г. - слал.

*p* *cresc.*

Т. Опричн. Мы лас - кой бу - дем сы - ты, ра - зум - но - ю бе - се - дой; а ста - ра - я по -

Б. Мы лас - кой бу - дем сы - ты, ра - зум - но - ю бе - се - дой; а ста - ра - я по -

*f*

unis. - сло - ви - ца гла - сит, что сла - ще ме - ду лас - ко - во - е сло - во.

*ff*

*attacca*



## 29 Fughetta a 3 voci

Т. I

Т. II

Опричники

Б. I

Б. II

*f*

Сла - ще ме - ду

Сла - ще ме - ду

Сла - ще ме - ду лас - ко - во - е сло - во, сла - ще ме - ду, сла - ще

Сла - ще ме - ду лас - ко - во - е сло - во,

*f*

Сла - ще ме - ду

Сла - ще ме - ду

Сла - ще ме - ду

Сла - ще ме - ду

Сла - ще ме - ду

Сла - ще ме - ду

Сла - ще ме - ду

Сла - ще ме - ду

Сла - ще ме - ду

Сла - ще ме - ду

Сла - ще ме - ду

Сла - ще ме - ду

Сла - ще ме - ду

Сла - ще ме - ду

Сла - ще ме - ду

Сла - ще ме - ду

Сла - ще ме - ду

Сла - ще ме - ду

Сла - ще ме - ду

Сла - ще ме - ду

Сла - ще ме - ду

30

сы - ты. Сла - ще ме - ду лас - ко - во - е сло - во, сла - ще  
 Сла - ще ме - ду лас - ко - во - е сло - во, сла - ще ме - ду  
 сла - ще ме - ду лас - ко - во - е сло - во, сла - ще ме - ду  
 ме - ду. Мы сы - ты бу - дем, мы сы - ты

V-le V-ni

ме - ду. Мы сы - ты бу - дем тво - е - ю  
 лас - ко - во - е сло - во.  
 лас - ко - во - е сло - во, сла - ще ме - ду. Мы сы - ты бу - дем  
 бу - дем, сы - ты бу - дем.

лас - кой, бе - се - дой ум ной, при - вет - ной речь - ю, мы, мы сы - ты  
 Мы сы - ты бу - дем, мы сы - ты бу - дем лас -  
 тво - е - ю лас - кой, сла - ще ме - ду лас - ко - во - е сло - во, сла - ще  
 Сла - ще ме - ду лас - ко - во - е сло - во, сла - ще

бу - дем, мы сы - ты бу - дем.  
 кой, мы сы - ты бу - дем.  
 ме - ду, мы сы - ты бу - дем.  
 ме - ду, мы сы - ты бу - дем.

31 Садятся за стол; слуги начинают ставить кушанья.

*cresc.* *f* *p*

(за столом)

Т.

*p*

Б.

*p*

И пи - во не ди - во, И

*cresc.*

мед не хва - ла, а все - му го - ло - ва, что лю - бовь до - ро -

*cresc.*

32

- га.

*ff*

## Poco meno mosso

Recit. (Лыкову)

Малюта

Ты, мо-ло-дец, на нем-цев на-смот-рел-ся,

The first system of the musical score. The vocal line is in bass clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The piano accompaniment is in bass clef. The tempo is 'Poco meno mosso' and the style is 'Recitativo' (Recit.). The lyrics are 'Ты, мо-ло-дец, на нем-цев на-смот-рел-ся,'.

Мал. что, как у них там за мо-рем жи-вут?

The second system of the musical score. The vocal line continues in bass clef. The piano accompaniment continues in bass clef. The lyrics are 'что, как у них там за мо-рем жи-вут?'.

Мал. По-ди-ка там ди-ко-ви-нок не-

The third system of the musical score. The vocal line continues in bass clef. The piano accompaniment is now in treble clef. The lyrics are 'По-ди-ка там ди-ко-ви-нок не-'.

Мал. - ма - ло.

The fourth system of the musical score. The vocal line continues in bass clef. The piano accompaniment is in treble clef. The lyrics are '- ма - ло.'.

## Ариозо Лыкова

33 Andante  $\text{♩} = 72$ 

Лыков

И - но - е все, и лю - ди, и зем -

*pp*

Лык. - ля, зи - ма у них не - дол - го, а мо - ро - зов боль -

*f*

Лык. - ших и не слы - хать; за - то уж ле - то там хо - ро -

Лык. - шо. А го - ры там та - ки - е вы - со - ки - е,

*cresc.*

Лык. что гла - зом не о - ки - нешь; так в не - бо и у -

34 Poco più mosso  
Recit.

Лык. - хо - дят го - ло - ва - ми. А го - ро - да у них боль -

Лык. - ши - е - пре - боль - ши - е, и все из кам - ня сло - же - но. По - всю - ду в до -

Лык. - мах у - бран - ство чуд - но - е, и сте - кла цвет - ны - е все, и

росо rit.

Лык. ком - на - ты о - би - ты цвет - ным сук - ном.

*cresc.*

**35** Темпо I

Лык. А са - ми нем - цы хо - дят бо - га - то и жен на - ряд - но во - дят,

*p*

Лык. и вза - пер - ти не дер - жат, как у нас. Во всем у них по -

*dolce* *dolce*

Лык. - ря - док об - раз - цо - вый, тер - пе - ни - е, до - су - жест - во вра - бо - тах, и



Лык. рве - нье не - у - сып - но - е к тру - дам.

**36** Poco più mosso  
Recit.

Лык. Хва - ле - нье воз - да - дим мы го - су - да - рю, за - не он как о -

Лык. - тец об нас пе - чет - ся и хо - чет, что - бы мы у и - но - зем - цев

Лык. по - на - у - чи - лись доб - ро - му.  
Грязной (встает и поднимает кубок)  
А - минь. За здра - ви - е от - ца

*a piacere*

Г. *allarg.*

и го - су - да - ря! Да здрав - ству - ет на - ве - ки го - су -

**37** Allegro ♩ = 138

Г. - дарь!

Встают.  
Тен. I. II *f*

Опричники Да здрав - ству - ет на - ве - ки го - су - дарь! Да здрав - ству - ет на -

Басы I. II *f*

Allegro ♩ = 138

Осушают кубки и садятся.

- ве - ки го - су - дарь!

## СЦЕНА III

(Грязной, Малюта, Лыков, Бомелый, опричники, песенники и песенницы)

L'istesso tempo

38

Recit.  
Малюта

Хо-зя-ин! При-ка-зал бы ты по-звать сю-да тво-их гу-ся-ров,

Грязной

О-ни го-да за-ста-вил их бе-ло-го ца-ря по-ве-ли-чать.

(слугам)

То-вы. Пе-сен-ни-ков жи-во!  
И пе-сен-ниц!  
О-ни по-том по-

Входят гуслары, песенники и песенницы; они кланяются гостям и становятся вдоль задней стены.

Un poco più lento ♩ = 116

- пля-шут.

Un poco più lento ♩ = 116

*mf* *p*

*p*

Грязной

Ре - бя - та, до - ро - гих гос - тей по - тешь - те мо - ей лю - би - мой и за -

*sf*

Г. - вет - ной пес - ней во сла - ву пра - во - сла - во - го ца - ря.

*sf*

# Подблюдная песня

"Слава!"

Песенники и песенницы с поклоном выступают вперед; гуслары занимают ме-

39 Allegro maestoso ♩ = 116

sf f

ста на лавке с левой стороны.

sf f

40

Т.  
Хор Б.

*p*

Сла - ва на не - бе солн - цу вы - со - ко - му,

*p*

*mf*

На зем - ле го - су -

сла - ва, сла ва!

*tr* 3 3 3

*mf*

Музыкальный фрагмент с вокальными партиями и фортепиано. Ключевая подпись: *f*. Вокальные партии: Тенор (Т.) и Бас (Б.).

Вокальные партии:

Т. да - рю ве - ли - ко - му сла - ва!

Б. Го - су - да - рю ве - ли - ко - му

Пiano accompaniment includes a complex piano introduction with sixteenth-note patterns in the right hand and a bass line with chords in the left hand.

Музыкальный фрагмент с вокальными партиями и фортепиано. Ключевая подпись: *f*. Вокальные партии: Тенор (Т.) и Бас (Б.).

Вокальные партии:

Т. Е - го бор - зы - е ко - ни не

Б. сла ва! сла ва! сла ва, сла

Пiano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, including a trill (*tr*) in the right hand.

Музыкальный фрагмент с вокальными партиями и фортепиано. Ключевая подпись: *f*. Вокальные партии: Тенор (Т.) и Бас (Б.).

Вокальные партии:

Т. ез - дят - ся, сла - ва, сла

Б. сла ва, сла ва, сла ва!

Пiano accompaniment features triplet figures (*3*) in both hands and a trill (*tr*) in the right hand.

41

с. *f*

Е - го пла - тье цвет - но - е не

- ва!

- ва! Е - го пла - тье цвет - но - е не

Сла - ва, сла

## Лыков и Бомелий (с тенорами)

Т.

Опричн.

Грязной и Малюта (с басами)

Б.

А бо -

А бо -

но - сит - ся, сла - ва, сла - ва, сла - ва, сла -

Хор

но - сит - ся, сла - ва, сла - ва, ва!

- ва, сла - ва, сла - ва, сла - ва сла -

- я - ре и слу - ги не ста - ре - ют - ся,

- ва! Сла - ва, сла - ва!  
 - ва! Сла - ва!  
 Сла - ва! Сла - ва!  
 - ва! Сла - ва! Сла - ва!

*tr*

42  
 сла ва! Сла - ва,

ва! А бо - я - ре и слу - ги не  
 Сла ва, сла - ва, сла - ва, а и сла - ва,  
 Сла ва! А бо - я - ре и слу - ги не

*tr*



Музыкальный фрагмент с нотами и текстом: сла ва, сла ва!

Музыкальный фрагмент с нотами и текстом: ста ре ют ся, сла ва! Сла ва, сла ва, сла ва! Сла ва, сла ва!

Музыкальный фрагмент с нотами, триолями (3) и тремолом (tr).

43 Allegro non troppo  $\text{♩} = 116$

Малюта

Recit.

Где

Музыкальный фрагмент с нотами и текстом: сла ва! Сла ва, сла ва! сла ва!

Allegro non troppo  $\text{♩} = 116$

Музыкальный фрагмент с нотами и динамическим маркером sf.

Мал.

ста-рить-ся, нам толь-ко б мо-ло-дять-ся. С та-ким ца-рем, как наш, по-мо-ло-де-ешь!

*mf*

Мал.

Е-го е-ще на све-те не бы-ва-ло, а ю-ро-ди-вый

*p*

Мал.

ста-рец До-мен-тьян уж про-ве-щал о нем са-мой кня-ги-не:

### Maestoso

Мал.

„ро-дит-ся Тит-ши-ро-кий

Tr-ba

*p*

*cresc.*

44 Animato ♩=138

Мал.

ум:  
Т. I

Т. II

Опричники  
Б. I

Б. II

Ши - ро - кий ум по цар - ству,  
Ши - ро - кий ум по цар - ству, ши - ро - кий ум!

Animato ♩=138

v-ni

*ff* *sempre f*

Лыков

ро - кий ум по цар - ству! Чай, е - го и ба - сур - ма - ны хва - дят?  
ши - ро - кий ум! Чай, е - го и ба - сур - ма - ны хва - дят?

Не вез.

*ff* *sf* *p colla parte*

Лык. - де. При - скорб - но по-вто - рять мне злы-е ре - чи,

45  
Лык. а го - во - рят, что царь наш гро

*mf* *molto cresc.* *ff*

Лык. - зен.  
Малюта *a piacere* Гро - зен! Он гро-зен! Ох!

*sf* *sf*

## Темпо I

Мал. Гро - за - то ми - лость божь - я; гро-за гни-лу-ю

Мал. *сос - ну из - ло - ма - ет, да це - лый*

The first system shows a vocal line in bass clef with lyrics "сос - ну из - ло - ма - ет, да це - лый". The piano accompaniment consists of two staves: the right hand in treble clef and the left hand in bass clef. The music is in a minor key with a key signature of one flat. There are triplets and trills in the piano part.

Мал. *бор дре - му - чий о - жи - вит.*

*V-ni*

*poco cresc. molto*

The second system continues the vocal line with lyrics "бор дре - му - чий о - жи - вит.". The piano accompaniment includes a violin part labeled "V-ni" and continues with the piano accompaniment from the first system. The tempo/mood is marked "poco cresc. molto".

46 **Animato**

T. I

T. II

Опричники  
Б. I

Б. II

*f*

Вот речь так речь, бо - я - рин!

Вот речь так речь!

Вот речь так речь, бо - я - рин!

*f*

Вот

The third system features four vocal parts: T. I, T. II, Опричники Б. I, and Б. II. The lyrics are "Вот речь так речь, бо - я - рин!". The piano accompaniment is in the bass clef. The tempo is "Animato" and the dynamics are marked with "f".

**Animato**

*V-ni*

*ff*

The fourth system shows the piano accompaniment for the "Animato" section. It includes a violin part labeled "V-ni" and a piano part in bass clef. The piano part starts with a fortissimo (*ff*) dynamic.

И под - лин-но! не-да-ром ты, бо - я - рин, с пле -

Вот речь так речь! Под - лин-но! не-да-ром ты, бо - я - рин, с пле -

речь так речь, бо - я - рин!

*ff*

Малюта

47

И вам, бо - я - ре,

- ча ца - ре - ва шу - бу но - сишь!

- ча ца - ре - ва шу - бу но - сишь!

*V-ni* *Tr-ba*

*p*

Мал.

царь не - да - ром к сед - лам мет - лы при - вя - зал.

Мал.

Мы вы - мет-ем из Ру - си

*V-le*

*mf*

Грязной

Вес - ти - мо! Гой - да!

Мал.

пра - во - слав - ной весь сор!

*f*

*cresc.*

## Опричники

Встают и осушают кубки.

48

Allegro animato (L'istesso tempo)

Т. *ff*  
Гой-да, гой-да, гой-да, гой-да! За здра - ви - е от -

Б. *ff*

*ff* *f* *tr* 3 3

Allegro animato (L'istesso tempo)

- да и го - су да - ря! Да здрав-ству-ет на - ве - ки го - су - дарь!

*tr* 3 3 3 3 3 3

(кланяются Грязному)

Бла - го - да - рим, хо -



Грязной

(откланиваясь)

Recit. (poco più lento)

Хо - зя - и - ну гос - тей бла - го - да - рить.  
- зя - и - ну, за хлеб за соль!

Иные из гостей встают из-за стола и расходятся по горнице; другие остаются за столом.

Г.

Малюта

Ну что ж твои гусли-ры приуныли? Не худо бы гостей повеселить.

На середину выходят девушки для пляски;

49

Un poco più lento  $\text{♩} = 116$ 

Г.

Мал.

Да чем велите?... (Гусярам)  
- лить. Ну-ка, плясо-вую!

Un poco più lento  $\text{♩} = 116$

гости составляют около них полукруг.

poco rit.

Пляска с хором

"Яр-хмель"

50 Allegretto ♩ = 112

С.  
 Как за ре - чень - кой яр - хмель во - круг кус - ти - ка вьет -

А.  
 Хор (Песенники и песенницы)

Т.  
 Как за ре - чень - кой яр - хмель во - круг кус - ти - ка вьет -

Б.

Allegretto ♩ = 112

*mf*

*pp*

- ся. Пе - ре вей - ся, яр - хмель, на на - шу сто -

*pp*

- ся. Пе - ре вей - ся, яр - хмель, на на - шу сто -

*pp*

*dim.* *p*

- рон - ку, на на - шей сто - рон - ке боль - шо -

- рон - ку, на на - шей сто - рон - ке боль - шо -

51 Poco più mosso

- е при - во - лье. Я пой - ду мла - день - ка в зе - лен сад гу -

- е при - во - лье. Ой!

Poco più mosso

*tr* *tr* *3* *sf*

- ля - ти, в зе - лен сад гу - ля - ти, хме - люш. ку щя - па - ти. На - щип. лю я хме - лю,

*mf* На - щип. лю я хме - лю,

Пой - ду мла - да в зе - лен сад гу - ля - ти.

*f*

хме-лю я-ро-во-го, на-ва-рю я пи-ва, пи-ва мо-ло-до-го. По-зо-ву я

хме-лю я-ро-во-го, на-ва-рю я пи-ва, пи-ва мо-ло-до-го. По-зо-ву я

гос-тя, гос-тя до-ро-го-го, гос-тя до-ро-го-го, ба-тюш-ку род-

гос-тя, гос-тя до-ро-го-го, гос-тя до-ро-го-го, ба-тюш-ку род-

52

- но - го, ба - тюш - ку род - но - го. Ба - тюш - ка бу - дет,  
 - но - го, ба - тюш - ку род - но - го. Ба - тюш - ка бу - дет,  
 Ба - тюш - ка

*dim.* *p*

го - ря не у - бу - дет, го - ря не у - бу - дет, лишь тос - ки при - бу - дет,  
 го - ря не у - бу - дет, го - ря не у - бу - дет, лишь тос - ки при - бу - дет,  
 бу - дет, го - ря не у - бу - дет,

poco rit.

53 Tempo I

лишь тос-ки при-бу-дет.      Как за ре-чень-кой яр-

лишь тос-ки при-бу-дет.      Как за ре-чень-кой яр-

*mf*      *mf*

poco rit.      Tempo I

*p*      *mf*

- хмель во-круг кус-ти-ка вьет-ся.      Пе-ре-вей-ся,

- хмель во-круг кус-ти-ка вьет-ся.      Пе-ре-вей-ся,

*pp*      *pp*

*dimin.*      *p*

я р - хмель, на на - шу сто - рон - ку. На на -

я р - хмель, на на - шу сто - рон - ку. На на -

The first system consists of four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The lyrics are: "я р - хмель, на на - шу сто - рон - ку. На на -".

*tr*

The piano accompaniment for the first system. The right hand features a melodic line with a trill marked "tr". The left hand provides a steady accompaniment with chords and single notes.

- шей сто - рон - ке боль - шо - е при - воль - е.

- шей сто - рон - ке боль - шо - е при - воль - е.

The second system consists of four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The lyrics are: "- шей сто - рон - ке боль - шо - е при - воль - е."

*tr* 3 *tr* 3<sup>rd</sup>

The piano accompaniment for the second system. The right hand features a melodic line with a trill marked "tr" and a triplet marked "3". The left hand provides a steady accompaniment with chords and single notes.

## 54 Poco più mosso

Я пой-ду мла-день-ка в зе-лен сад гу-ля-ти, гу-ля-ти, в зе-лен сад гу-

Я пой-ду гу-ля-ти, пой-ду

Я пой-ду гу-ля-ти, пой-ду

Я пой-ду, я пой-ду мла-день-ка в зе-лен сад, пой-ду

*f* *mf* *f* *p*

## Poco più mosso

*f* *p sub.*

- ля-ти, хме-люш-ку щипа-ти.

мла-да хме-люш-ку щипа-ти, хме-люш-ку щипа-ти, щипа-ти.

мла-да в сад гу-ля-ти, хме-люш-ку щипа-ти, щипа-ти.



*f* На - щи.плю я хме - лю, хме.лю я - ро - во - го, яр - хме - лю, *p* на - ва.рю я

*mf* На - щи - плю *f* яр - хме - лю, *p* на - ва -

*mf* На - щи - плю *f* яр - хме - лю, *p* на - ва -

*mf* На - щи - плю, *f* на - щи.плю я хме - лю, *p* на.щи.плю я, на - ва -

пи - ва, пи.ва мо.ло до - го.

- рю я пи.ва мо.ло до - го, по.зо.ву я гос - тью, гос.тью до.ро -

- рю я, мла - да, пи - ва, по.зо.ву я гос - тью, гос.тью до.ро -

*p*

Гос - тью, · гос-тью до - ро - гу - ю, ма - туш - ку род - ну - ю, ма - туш -  
 - гу - ю,  
 - гу - ю, гос-тью до - ро - гу - ю, ма - туш - ку род - ну - ю, ма - туш -

55

- ку род - ну - ю. *p* Ма - туш - ка бу - дет, го - ря не у -  
*p*  
 - ку род - ну - ю. *p* Ма - туш - ка бу - дет, го - ря не у -  
*p*  
 Ма - туш - ка бу

- бу - дет, го - ря не у - бу - дет, лишь тос - ки при - бу - дет, лишь тос - ки при -

- бу - дет, го - ря не у - бу - дет, лишь тос - ки при - бу - дет, лишь тос - ки при -

- дет, го - ря не у - бу - дет,

*rit.* **56** *a tempo*

- бу - дет. Как за ре - чень - кой яр -

- бу - дет. Как за ре - чень - кой яр -

*rit.* *a tempo*

- хмель во - круг кус - ти - ка вьет - ся.

- хмель во - круг кус - ти - ка вьет - ся.

This system contains the first five measures of the piece. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The lyrics are: "- хмель во - круг кус - ти - ка вьет - ся." The piano part consists of chords and moving lines in both hands.

This block shows the piano accompaniment for the first system, consisting of two staves (treble and bass clef). The music is in a minor key and features a steady rhythmic accompaniment with some harmonic changes.

*p* Пе - ре - вей - ся, яр - хмель, на на - шу сто - рон - ку, на на - шей сто - рон - ке

*p* Пе - ре - вей - ся, яр - хмель, на на - шу сто - рон - ку, на на - шей сто - рон - ке

*p* Пе - ре - вей - ся, яр - хмель, на на - шу сто - рон - ку, на на - шей сто - рон - ке

This system contains the next five measures. It features two vocal lines with lyrics and a piano accompaniment. The lyrics are: "Пе - ре - вей - ся, яр - хмель, на на - шу сто - рон - ку, на на - шей сто - рон - ке". The piano part continues with a similar accompaniment style.

This block shows the piano accompaniment for the second system, consisting of two staves (treble and bass clef). The music continues with the same accompaniment style as the first system.

боль-шо - е при - воль - е. Я пой - ду мля - день - ка в зе - лен сад гу -  
 боль-шо - е при - воль - е. Я пой - ду мля - день - ка в зе - лен сад гу -

*cresc.*

- ля - ти, в зе - лен сад гу - ля - ти, хме - люш - ку щи - па - ти.  
 - ля - ти, в зе - лен сад гу - ля - ти, хме - люш - ку щи - па - ти.

## 57 Minore

На - щи - плю я хме - лю я - ро - во - го, на - ва - рю я пи - ва,  
 На - ва - рю я пи - ва мо - ло -  
 На - щи - плю я хме - лю я - ро - во - го, на - ва - рю я  
 На - ва - рю я пи

## Minore

*mf*

## Maggiore

пи - ва мо - ло - до - го, по - зо - ву я, по - зо - ву я гос - тя,  
 - до - го, по - зо - ву я  
 пи - ва мо - ло - до - го, по - зо - ву я, по - зо - ву я гос - тя  
 ва, по - зо - ву ми

## Maggiore

*tr*

gos - тя до - ро - го - го, сво - е - го ми - ло - го, gos - тя до - ро - го - го,  
 gos - тя, сво - е - го ми - ло - го, сво - е - го ми -  
 сво - е - го ми - ло - го, gos - тя до - ро - го - го,  
 - ло - го, до - ро -

*tr*  
*mf*

58

сво - е - го ми - ло - го. Мой ми - лень - кий бу - дет, го - рюш - ка у - бу - дет,  
 - ло - го. Мой ми - лень - кий бу - дет, го - рюш - ка у - бу - дет,  
 сво - е - го ми - ло - го. Мой ми - лень - кий бу - дет, го - рюш - ка у - бу - дет,  
 - го - го. Ми - лень - кий бу - дет,

*tr*  
*p*  
*mf*

го-рюш-ка у - бу - дет, ве-сель-я при-бу - дет, ве - сель - я при - бу - дет.

го-рюш-ка у - бу - дет, ве-сель-я при-бу - дет, ве - сель - я при - бу - дет.

го - рюш - ка у - бу - дет, ве - сель - я при - бу - дет.

*mf* *cresc.*

59 Più mosso ♩ = 152

Мой ми-ленький бу - дет, го-рюш-ка у - бу - дет, го - рюш-ка у - бу - дет, ве-сель-я при-бу-дет, ой! Мой ми-ленький бу - дет,

Мой ми - лень - кий бу - дет, ой! Мой ми - лень - кий бу - дет,

Мой ми - лень - кий бу - дет, ой! Мой ми - лень - кий бу - дет,

*sf* *p*



- бу - дет, ве - сель - я при - бу - дет, ве - сель - я при - бу - дет. Ой!  
 ой! Ве - сель - я при - бу - дет. Ой!  
 ой! Ой! Ве - сель - я при - бу - дет, при - бу - дет. Ой!  
 ой! Ве - сель - я при - бу - дет. Ой!

**60** Allegro non troppo  $\text{♩} = 116$

Малюта

Recit.

Аль па-мять у ме-ня ви-ном от-шиб-ло? Гри-го-рий!

Мал. Где же крест-ни-ца мо-я? Ни-как ты, брат, сво-ю го-луб-ку

Грязной

Мал. Не знаю, дер-жишь на за-пер-ти? Не-бось, не у-ле-тит!

Г. (слугам) что о-на ней-дет. Ска-жи-те Иг-нать-ев-не, чтоб клик-ну-ли Лю-

Бомелий (Малюте)

Несколько слуг уходят. А кто э - то... Лю -

Г. - ба - шу.

Малюта

Дав - но бы так.

Detailed description: This system contains the first three staves of music. The top staff is for Bomel'iy, with lyrics 'Несколько слуг уходят. А кто э - то... Лю -'. The second staff is for G. (Gorodskoy), with lyrics '- ба - шу.'. The third staff is for Mal'uta, with lyrics 'Дав - но бы так.'. Below these are two staves of piano accompaniment, starting with a piano (*p*) dynamic.

Б. - ба - ша?

Мал. Лю - бов - ни - ца Гряз - но - го, чу - до дев - ка! По - ет как птич - ка,

61 in tempo

in tempo

Detailed description: This system contains the fourth and fifth staves of music. The fourth staff is for B. (Bomel'iy), with lyrics '- ба - ша?'. The fifth staff is for Mal. (Mal'uta), with lyrics 'Лю - бов - ни - ца Гряз - но - го, чу - до дев - ка! По - ет как птич - ка,'. Below these are two staves of piano accompaniment. A box containing the number '61' and the text 'in tempo' is positioned above the fourth staff. The piano accompaniment includes dynamics *p*, *mf*, and *mf*.

Мал. бро - ви ко - ле - сом, гла - за как ис - кры и ко - са до пя - ток.

Detailed description: This system contains the sixth and seventh staves of music. The sixth staff is for Mal. (Mal'uta), with lyrics 'бро - ви ко - ле - сом, гла - за как ис - кры и ко - са до пя - ток.'. The seventh staff is the piano accompaniment, continuing the musical texture from the previous system.

## animato

Мал.

Мы из Ка-ши-ры у-вез-ли е-е. Я крест-ни-цей зо-

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The middle staff is a piano accompaniment in treble clef, and the bottom staff is in bass clef. The tempo is marked 'animato'. Dynamics include 'p' (piano) and 'mf' (mezzo-forte). A 'V-le' (Vocal line) marking is present above the piano accompaniment.

Мал.

-ву е-е за-тем, что за не-е по-ряд-ком шес-то-пё-ром

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The middle staff is a piano accompaniment in treble clef, and the bottom staff is in bass clef. The tempo is 'animato'. Dynamics include 'mf' (mezzo-forte).

Мал.

я о-кре-стил ка-шир-ских го-ро-жан.

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The middle staff is a piano accompaniment in treble clef, and the bottom staff is in bass clef. The tempo is 'animato'. Dynamics include 'cresc. poco' (crescendo poco) and 'f' (forte). The system concludes with a double bar line and a key signature change to B-flat major.

## СЦЕНА IV

(Грязной, Малюта, Любаша, опричники)

Входит Любаша и кланяется гостям, которые отвечают на ее поклон.

62 Andante molto  $\text{♩} = 63$ 

Малюта

Moderato  $\text{♩} = 96$ 

Здо - ро - во, крест - ни - ца!

*pp*

*colla parte*

Любаша

Здо - ро - во, крест - ный!

Ах, что ты!

Гла - зен - ки слов - но за - спа - ны!

*p*

*sf*

Л.

Я не спа - ла, а го - ло - ва бо - ле - ла не - множ - ко.

Вздор!

*p*

*sf*

Мал.  Вот ты нам спой-ка пес-ню, так боль всю как ру-ко-ю сни-мет.

Любаша  Ка-ку-ю же?

Мал.  Да зна-ешь, по-про-тяж-ней, чтоб за серд-це хват-ла.

63  Ну, бо-я-ре! Про-шу при-слу-шать: крест-ни-ца по-

Любаша  Ты крест-ни-цу сам к нес-не при-не-во-лил, так за не-е уж

Мал.  -ет.

сам и от-вечай.

### Песня Любаши

64 **Largo assai** ♩ = 48

Любаша

*ten. assai*

Orchestre *tacet* Сна-ря-жай ско-рей, ма-туш-ка ро-ди-ма-я, под ве-нец сво-е ди-тят-

*ten. assai* *ten.*  
- ко лю-би-мо-е. Я гнев-ить те-бя нын-че за-ре-ка-ла-ся, от серд-еч-но-

*ten.*  
- го дру-га от-ка-за-ла-ся. Рас-пле-тай же мне ко-сын-ь-ку шел-

*ten.* *lunga assai*  
- ко - ву - ю, по-ло-жи ме-ня на кро-вать те-со-ву-ю.

Orchestre *p* *pp* *p*

## 65 Любаша

Orchestre *tacet* *ten. assai*

Пе-ле-ну на-брось мне на гру-ди бе-лы - е и скре-сти под ней ру-ки по-мерт-ве-лы.

*ten. (ad lib.)* *ten.*

- е. В го-ло-вах за-жги све-чи вос-ку я-ро-го и зо-ви ко

*ten.*

мне же-ни-ха-то ста-ро-го. Пусть ста-рик вой-дет, смот-рит да ди-ву-ет.

*ten.* *lunga assai*

- ся, на кра-силь мо-ю де ви-чью лю-бу-ет-ся.

Кланяется гостям.

66 Allegro non troppo  $\text{♩} = 116$ 

*T.* *f*

Опричники Бла-го-да-рим! Слав-но! Слав-но!

*B.* Спа-си-бо!

Allegro non troppo  $\text{♩} = 116$ 

*sf* *f*

## Малюта

Вот как по-ет, что серд-це за-ми-ра-ет. Эх, вре-мя-то позд-нень-ко, а не

*p*



(Поднимаясь со скамьи)  
*a ritacete*

Мал. то я без дру-гой бы пес-ни и не вы-шел... Чай, го-су-дарь из-

Мал. - во-лил про-бу-дить-ся. Смо-три, как раз к за-ут-ре не у-да-рю

67 in tempo

Мал. и вас за-ста-ну здесь врас-плох.

Грязной

*poco string.*  
(слугам)

(Собираясь уходить)

Жи-вей ви-на! По

Опричн. По-ра гос-тям и со дво-ра, хо-зя-ин!

Animato ♩ = 138

чар.ке на про.щань.е!

Слуги разносят чарки.

Ну, будь по - тво - е - му. Те -

Animato ♩ = 138

*mf* *tr* *3* *3* *3* *3* *cresc.* *tr*

- перь уж, брат, про - щай.

*3* *3* *3* *sf* *f* *3* *3* *3*

(пьют)

*ff* Хо - зя - ин до - ро -

*3* *3* *3* *3* *3* *ff*

Грязной (Взаимный поклон)

Про-шу вне-ред к нам жа-ло-вать, бо - я - ре.

- гой, спа-си - бо за хлеб, за соль!

*p*

68

Гости расходятся.

Любаша, стоя у боковой двери, раскланивается с гостями; Бомелий издали смотрит на нее.

Грязной

(слугам и песенникам)  
poco più lento

Сту-пай-те все.

*p*

(отводя Бомелия в сторону)

Бо - ме - лий! Ты о - стань - ся. Есть де - ло до те -

*pp* (слуги и песенники уходят)

Любаша (про себя) (прячется за медвежью шкуру)

К нем-чи-ну де-ло? Что-то тут не спро-ста! Я о-ста-нусь.

Г. - бя.

*mf*

*p*

СЦЕНА V  
(Грязной и Бомелий)

69 Allegro non troppo ♩ = 116

Грязной Recit.

Бо - ме-лий! Мне важ-но-е есть де-ло до те-бя.

*colla parte*

*p*

*mf dim.*

Г. Не ве-да-ешь ли ты та-ко-го сред-ства, чтоб де-вуш-ку к се-бе при-во-ро-

Бомелий  
Та-ко-е сред-ство есть.

Г. - жить? Ты шу-тишь?

70

Б. Нет.

Г. Есть у ме-ня при-я-тель; за-зю-

Г. - би-ла е-му сер-деч-ко крас-на-я де-ви-ца. Нель-

## Бомелий

Г. Мож-но. Я дам е-му ли-хо-го  
-зя ли как по-мочь бед-ня-ге?

*cresc.* *sf* *p*

Б. зель-я, как вы-пить даст, то дев-ка и по-лю-бит.

*mf* *dim.*

Б. Грязной Нет, по-ро-  
Так э-то зель-е ста-ло быть на-пи-ток?

*cresc.*

Б. -шок на-сы-пать ей в ви-но. Пусть сып-лет сам, а то и не по-

*pp*

Трио  
(Любаша, Бомелий и Грязной)

71 *Larghetto assai* ♩ = 104

Б. - любит.  
Грязной

Ох, не ве-рит-ся мне, не ве-рит-ся, чтоб мог-ла о-на

*Larghetto assai* ♩ = 104

*pp* *p*

Любаша

Ах, не нын-че уж

по-лю-бить ме-ня, что-бы роб-ка-я пташ-ка лас-точ-ка

Бомелий

я при-ме-ти-ла, что прош-

Мно-го в ми-ре есть

при-ле-те-ла бы в гнез-до к кор-шу-ну, под кры-лом е-

*mf* *mf*

72

Л. - ли о - ни, крас - ны дни мо - и. И в гру - ди бо - лит,  
 Б. со - кро - вен - ных тайн, мно - го тем - ных  
 Г. - го при - та - и - ла - ся, при - ле - те - ла бы в гнез - до к кор - шу - ну,

The first system of the musical score consists of four staves. The top three staves are for vocal parts: Soprano (Л.), Alto (Б.), and Bass (Г.). The bottom two staves are for piano accompaniment. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The lyrics are written below the vocal staves. The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and moving lines in both hands.

Л. но - ет ве - ще - е, зло -  
 Б. сил не - раз - га - дан - ных;  
 Г. на гру - ди е - го у - спо - ко - и - лась, под кры - лом е - го

The second system of the musical score continues the vocal and piano parts. It follows the same layout as the first system, with vocal staves (Л., Б., Г.) and piano accompaniment. The lyrics continue from the previous system. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern, providing harmonic support for the vocal lines.



Л. е го - ре мне пред ве - ща - ю -

Б. но в на - у - ке ключ к э - тим тай - нам

Г. при - та - и - ла - ся, на гру - ди е - го у - спо - ко - и -

73

Л. - чи! Нет, нет, не тот, не тот

Б. дан, но ключ к ним дан,

Г. - лась. Чтоб мил

Л. со мной, не тот со мной он те -

Б. к ним дан све - том зна - ни -

Г. ей был я, что - бы му - жем ей стал ког - да - ни -

The first system of the musical score consists of four staves. The top three staves are for vocal parts: Soprano (Л.), Alto (Б.), and Bass (Г.). The bottom two staves are for piano accompaniment. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The lyrics are: Л. со мной, не тот со мной он те -; Б. к ним дан све - том зна - ни -; Г. ей был я, что - бы му - жем ей стал ког - да - ни -.

Л. - перь. Нет, нет, не тот, не тот

Б. - я. Но ключ к ним дан,

Г. - будь. Чтоб был

The second system of the musical score continues the vocal and piano parts. The lyrics are: Л. - перь. Нет, нет, не тот, не тот; Б. - я. Но ключ к ним дан,; Г. - будь. Чтоб был. The musical notation includes various rhythmic values and articulation marks such as accents and slurs.

Л. со мной. Да, раз-лю-бил он ме -

Б. к ним дан све-том зна-ни -

Г. ей мил я, что-бы му-жем ей стал, не ве-рит -

74 Tempo I (Allegro non troppo)

Recit.

Л. - ня.

Б. - я. К че-му мне

Г. - ся. А ес-ли не по-лю-бит?

Tempo I (Allegro non troppo)

Б. лгать?

Г. Так я к тебе зайду. И если ты при-я-те-лю по-мо-жешь,

*colla parte*

*mf dim.* *p* *cresc.*

Б. Про-щай! По-

Г. о-зо-ло-чу те-бя.

*f* *p*

Б. -лю-бит. Оба уходят.

Г. По-стой, по-стой! Я про-во-жу те-бя.

*cresc.* *pp*

СЦЕНА VI  
(Любаша и Грязной)

Любаша крадется в боковую дверь.

75 *Andante molto* ♩ = 63

*Moderato* ♩ = 96

Входит Грязной потупя голову.  
Грязной

Любаша тихо растворяет дверь и подходит к Грязному  
Recit.

За чем ты?

Любаша

Я спро-сить те-бя хо-те-ла, пой-дешь ли ты к за-у-тре-не?

76

*molto*

Ска-

Грязной

Садитесь к столу и закрывает лицо руками.

Пой-ду.

(подходя к Грязному ближе)

*espressivo*

Л. - жи, за что ты на ме - ня сердит? Чем, глу - па - я, те - бя я прогне - ви - ла,

Л. что ты словечка вы - мол - вить не хочешь? (не поднимая головы) Ох, на - до -  
Грязной От - стань!

Л. - е - ла я те - бе! Дав - но по - ра! Че - го ты хочешь, дев - ка?

Л. То - бо - ю по - на - те ши - лись до - воль - но, ты на - до -

Д. е - ла: есть дру - га - я луч - ше, при - вет - ли - вей...

Грязной (оборачиваясь)  
Ло - жи - ся спать, Лю - ба - ша!

Дует Любаши и Грязного

77 Adagio ♩ = 52  
Любаша

Знать, не лю - бишь боль - ше ты сво - ю Лю -

*p espr.* *pp* *espr.*

Д. - ба - шу, коль не зна - ешь ны - не, спит о -

Грязной  
Тяж - ко ре - чи э - ти слу - шать

Л. - на - иль нет. С по-це-лу-ев жар-ких  
Г. и гля-деть на горь-ки сле-зы. Сам не зна-ешь, что на э - то сй сказать;

Л. ще-ки не о - сты-ли, а уж раз-лю-бил ты, а уж по-за-был,  
Г. и - ли ви-нен я, что Мар-фу по - встречал, что кра-сой сво-е - ю

Л. как ко мне в све-тел-ку две - ри от - во - рять. 78  
Г. кровь о - на за-жгла, серд-це по-ко-ри - ла.



Л.  А дав-но ли бы-ло вре-мя,

Г.  Ведь лю-бовь-то та же те-ти-ва на лу-ке:



Л.  что ме-ня лю-бил мой ми-лый,

Г.  по-рва-лась о-на, уз-лом е-е не свя-жешь.



Л.  что Лю-ба-шу он ла-ска-ли не-жил, что и дня не мог про-жить он без не-е.

Г.  Не во-ро-тит-ся лю-бовь преж-ня-я,



Л. А те - перь на - прас - но жду е - го всю ночь, всю - то ночь до све - та

Г. ко - лья сво - е - ю кровь за - жгла о - на,

Л. poco ritard. 79 Allegro ♩ = 116

пла - чу я.

Г. серд - це по - ко - ри - ла.

Л. poco ritard. Allegro ♩ = 116

Г. *sf* *f*

(Бросается к Грязному)

Л. *mf* Recit. *espress.*

Нет, быть не может!... Ты ме - ня не ки - нешь! Я про - гне - ви - ла

Г. *sf* *doloroso* *pp*

II. чем - ни-будь те - бя. Ты, вер - но, по-лю - бил с серд - цов дру-гу - ю.

*cresc.* *p* *espr.*

II. О - ставь е - е! О - на те - бя не лю-бит.

*riten assai* *sf* *p*

**80** Lento ♩ = 63  
*molto espressivo*

II. Ведь я од - на те-бя люб-лю. О, вспо - мни, вспо - мни, ми-лый мой,

*pp*

II. свой стыд де - ви - чий для те - бя за - бы - ла я.

*cresc. poco* *cresc. molto* *f dimin.*

II. За - бы - ла я от - ца и мать, за - бы - ла пле - мя и свой род,

*p*

II. *cresc.*  
о них сле - зы не про - ли - ла, - все для те - бя.

*cresc. poco a poco*

81 *accel. poco a poco*  
II. Все для те - бя, все для те - бя!

*f*

II. (плачет) *p*

*cresc.* *ff* *p*

rit. poco a poco

Л. ты ме - ня по - ки - нешь!

*dim.*

Падает на колени. *a ritardare*

Л. Не по - гу - би ду - ши мо - ей, Гри - го - рий!...

*ppp*

Слышен удар колокола.

82 Moderato assai ♩ = 80

Грязной идет в угол и надевает расу и тафью.  
Recit. agitato

Л. Грязной Встаает. По - стой, не у - хо - ди! Ска - жи мне, что бре - жу, За - ут - ре - ня...

Moderato assai ♩ = 80

*p* *mf* *sf* *p* *pp* *cresc.*

Л. что ты лю - бишь ме - ня, а не е - е, не э - ту... да ска - жи же мне что - ни - будь!

*f* *pp*

83 Allegro animato assai ♩ = 160

Грязной

Уходит.

Прощай!

Второй удар.

*p*

*mf*

Любаша (бежит за ним).

Возвращается.

По-стой!

Ку-да ты?

У-шел и

*p*

да-же не взгля-нул-ни ра-зу.

Третий удар.

*p*

*mf*

*cresc.*

*p*

84

Любаша

Не - бось, на ту гля -

*pp sub.*

И. - дит не на - гля - дит - ся и зель - я

85 poco animando

И. для не - е про - сил у нем - ца, и

*ff*

И. зо - ло - та су - лил е - му за зе - лье... О - на е -

Animato  $\text{♩} = 96$   
(alla breve)

II. 
  
- го при - во - ро - жи - ла, ви - дишь.
   
*cresc.*

  
*sf* *cresc.*

86 Благовест

*molto* *f*

Любаша

Ох, о - ты - шу же

*p* *cresc. poco* *p* *cresc. poco*



II.

я тво - ю кол - дунь - ю и от те - бя е - е от -

87

- во - ро - жу, е - е от - во - ро - жу!

ЗАНАВЕС

*cresc.* *ff*

*sf*

# ДЕЙСТВИЕ ВТОРОЕ

## Приворотное зелье

### СЦЕНА I

(Народ, опричники и молодой парень)

88 Allegro  $\text{♩} = 120 - 132$

*p con Pedale*

*p*

*stacc.*  
*cresc.*  
*sf p*  
*sempre con Pedale al segno*

*p*

89

*p*  
*Ped.*

*Ped.*

*stacc.*  
*cresc.*  
*sf* *p*  
\*

8

**ЗАНАВЕС.** Улица в Александровской слободе. Впереди налево дом (занимаемый Собакиными), в три окна на улицу, ворота и забор; у ворот под окнами деревянная лавка. Направо дом Бомелия с калиткою. За ним, в глубине, ограда и ворота монастыря. Против монастыря, — в глубине налево, — дом князя Гвоздева-Ростовского с высоким крыльцом, выходящим на улицу. Осенний пейзаж; на деревьях яркие переливы красных и желтых тонов. Время под вечер.

8  
*cresc.*

Хор А. 90 Народ выходит из монастыря.

Вот бог при - вел ве -

*f* *ff* *dim.* *p*

- че - рен - ку от - слу - шать. По - ра до - мой, а

Теп - лень как ку - ю гое - по - ди да -

там и на по - кой.

*mf*

- ет! Ведь ско - ро и по - кров на двор.

И - ной год о сю по - ру сне -

*p*

C.

A.

И

- жок уж по - ро - шит, а нын - че бабь - е ле - то за - тя - ну - лось.

*sf* *mf* *sf* *mf*

91

то ска - зать, ведь пар ко - стей не ло - мит.

Теп - ло - то не ко

*p* *mf*

A.

вре - ме - ни бы, слов - но.

Т.

Вон жу - рав -

*sf p* *cresc.*

Т. *ли ле-тят!* А го-во-рят, что коль по-лет их бу-дет на Ев-

С. *О - при - чи - на и -*  
 А. *О - при - чи - на и -*  
 Т. *ме - на, то к по-кро-ву...* *О - при - чи - на и -*  
 Б. *О - при - чи - на и - дет!*

В глубине сцены, направляясь к дому кн. Гвоздева-Ростовского, показываются опричники. Толпа

92 Poco più mosso  $\text{♩} = 76$  (alla breve)

С. *- дет!*  
 А. *- дет!*  
 Т. *- дет!*

Poco più mosso  $\text{♩} = 76$  (alla breve)

*mf marcato*

стихает, многие снимают шапки и кланяются.

Т.

Опричники

Б.

*p* Всех, ка-жись, о - по - вес - ти - ли к кня - зю Гвоз - де -

*p*

*mf*

*p*

- ву сби - рать - ся, а стем - не - ет, от не - го мы

*mf*

*mf*

*mf*

*p*

Т.  
на ко - ней - и в путь - до - ро - гу.

Б.  
Точ - но кре - че - ты ли - хи - е,

93

И ни спу - ска, ни по - ща - ды

мы на вот - чи - ну на - гря - нем,

ни - ко - му от нас не бу - дет. На из - мен - ни - ка,



Т. *p*  
при-знать-ся, дол - го, дол - го зу - бы мы то -

Б. *p*  
*p sub.*

- чи - ли, а те-перь дер - жи - ся!

*ff* Проходят в дом князя.

*cresc. poco* *cresc. molto* *sf dim.*

*p*

Народ (глядя вслед опричникам).

94 Темпо I ♩ = 120 - 132

Хор А. Сби-ра-ют-ся! Ко-му-то пло-хо бу-дет, не-счаст-но-му!

Б. Сби-ра-ют-ся! Ко-му-то пло-хо бу-дет, не-счаст-но-му!

Темпо I ♩ = 120 - 132

С. Зо-вут се-бя ца-ре-вы-ми слу-га-ми,

А. Не сно-сит го-ло-вы!

Т. Зо-вут се-бя ца-ре-вы-ми слу-га-ми,

Б. Не сно-сит го-ло-вы!

а ху-же псов!

а ху-же псов!

*mf*

По-ти-ше вы!      Смот-ри-те!

Да-вай - те луч - ше го - во -

*p*      *p*      *cresc.*

95

C.      T.

Что де-вок све-зе - но!      Ко-гда ж смот-ры-то

- рить про цар - ску - ю про свадь-бу.

*cresc.*      *sf*      *p*

C.      A.

бу - дут?      А де - вок, ба - ют, со-рок со-ро - ков. Вот тут и вы-би -

Не - из - вест - но.

8

C.  
- рай.

A.  
И вы-бе-рет, не - бойсь! Не про-мах - нет - ся наш кор - ми-лец;

*p poco cresc.* *sf* *mf*

A.  
Глаз-ок-то у не - го со-ко - лий.

A.  
Из калитки дома Бомедия выходят два молодых парня. (парням)

T. *mf*  
Вер - но!

*scherzando* *p*

Аль к нем-цу за ле -

## Парень

Хо-ди-ли, ну так что ж?

А.  
-кар-ства-ми хо-ди-ли?

*f* *sf* *mf*

96

С. (прислушиваясь)

Не уж-то к нем-цу?

А. А то же, что греш-но.

Ведь он по-га-ный!

Ведь не-христь он!

А. *p* До-преж го -

Т. (подходя) *f* Кто? не-мец? ба - сур - ман!

Б. *f* До-преж го -

*sf p*

А. *p* До-преж го -

Б. - го как сним на-чать як - шать - ся, крест на-до снять.

С. *cresc.* *ff* Ведь он кол - дун!

А. *ff* Ведь он кол -

Т. *cresc.* *ff* Ведь он кол - дун!

Б. *ff* Ведь он кол -

*cresc.* *ff*

- дун! Дру - жит с не - чис - тым! *mf*  
 - дун! Дру - жит с не - чис - тым!  
 Из -

С. Из -  
 А. ба - ви, гос - по - ди, из *mf* ба - ви!  
 Б. Из - ба - ви бог, из - ба - ви!

С. ба - ви, гос - по - ди, из - ба - ви! 97 *f*  
 А. А что он дал?  
 Т. *mf* Из - ба - ви бог, из - ба - ви! *f*  
 Б. А что он дал?

Парень

Да дал тра-вы.

*ff*  
На - го - вор - на - я, брось - те!

*ff*  
На - го - вор - на - я, брось - те!

The first system of the musical score features a vocal line for a male character (Парень) and a piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics "Да дал тра-вы." followed by a melodic phrase. The piano accompaniment consists of a right-hand part with a flowing eighth-note melody and a left-hand part with a steady eighth-note bass line. Dynamics include *ff* (fortissimo) and *p* (piano).

Пар. (смутившись) (бросает сверток)

Мы ни - че - го... по - жа - луй, бро - сим.

Так - то!

*p*  
И боль - ше

Так - то!

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with the lyrics "Мы ни - че - го... по - жа - луй, бро - сим." and includes performance directions "(смутившись)" and "(бросает сверток)". The piano accompaniment features a right-hand part with a melodic line and a left-hand part with a rhythmic accompaniment. Dynamics include *ff* (fortissimo) and *p* (piano).



A.  
к нем - цу луч - ше не хо - ди - те; то - го гля -

- ди, о - пу - та - ет лу - ка - вый. Ну, мы по -

*p*

C. *p* По - ра и нам.  
A. - шли.  
T. По - ка про - щайте.  
B. *p* По - ди - ка до - ма ждут.

Расходятся. Сцена пустеет.

*pp*

Марфа, Дуняша и Петровна выходят из монастыря

## 98 L'istesso tempo

The musical score consists of six systems of piano accompaniment, each with a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'L'istesso tempo'. The first system includes the instruction 'dolce'. The score features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. The bass line is primarily composed of chords and single notes, while the treble line contains more complex melodic lines with slurs and accents. The final system concludes with a double bar line and a key signature change to two sharps (F# and C#).

## СЦЕНА II

(Марфа, Дуняша и сначала Петровна)

99 Moderato

Марфа

Музыкальный фрагмент с нотными записями для голоса и фортепиано. Включает партии Марфы, Дуняши и Петровны. Темп обозначен как Moderato. Ключевая подпись: 99 Moderato. Музыкальная запись включает ноты, паузы и динамические обозначения.

Дуняша

Не

Петровна

Recit.

Ишь ве-чер-то ка-кой! как буд-то ле-то.

Moderato

*p*

Музыкальный фрагмент с нотными записями для голоса и фортепиано. Включает партии Марфы (М.) и Дуняши (Д.). Темп обозначен как Moderato. Музыкальная запись включает ноты, паузы и динамические обозначения.

По-ди-ка ско-ро тя-чень-ка вер-

хо-чет-ся и в гор-ни-цу ид-ти.

Музыкальный фрагмент с нотными записями для голоса и фортепиано. Включает партии Марфы (М.) и Дуняши (Д.). Темп обозначен как Moderato. Музыкальная запись включает ноты, паузы и динамические обозначения.

-нет-ся.

Да-вай е-го, Ду-ня-ша, по-до-ждем мы здесь на ла-воч-ке.

Allegretto ♩ = 92

Дуняша

По-жа-луй.

Петровна

Ну, по-си - ди-те здесь. А я пой - ду.

(уходит)

Allegretto ♩ = 92

*pp**dolce*

Марфа

Ты не ви - да - ла Ва - ню?

Где же ви - деть? Я у те - бя го - щу вто - ры - е

Да, я и за - бы - ла, ведь вче - ра он не был.

сут - ки.

Вот го - во - рят - то пра - вду,

Д. что не ве-ст у сей-час у-зна-ешь: толь-ко и ре-чей, что про ми-ло-го дру-га.

101

Марфа

*espressivo*

Смей-ся, смей-ся!

При-дет тво-я по-ра,-

са-ма по-лю-бишь.

М. А мне Ва-ню-шу грех и не лю-бить, мы сыз-ма-ла друг

М. к дру-гу при-вы-ка-ли. Сдет-ства.

Дуняша

Так ста-ло, вы дав-но зна-ко-мы?

*a piacere*

*colla parte*

*pp*

## Ария Марфы

102

Molto andante  $\text{♩} = 60$ 

Марфа

В Нов - го - ро - де мы ря - дом с Ва - ней жи - ли. У них был *cresc.*

*pp* *cresc. poco a*

М. сад та - кой боль - шой, те - нис - тый.

*poco* *mf*

103 Adagio  $\text{♩} = 44$ *dolce*

М. Как те - перь гля - жу на зе - ле - ный сад, где сми - лым друж - ком

*pp*

М. мы рез - ви - ли - ся, где из цве - тиков из ла - зо - ре - вых

*poco cresc. espr.* *dim.*

*dolce* 104 *sempre tranquillo e piano*

M. я е - му пле - ла вен - ки. И жи - ло - ся

M. нам в зе - ле - ном са - ду, и ды - ша - лось в нем нам при - воль -

*poco riten.* *a tempo*

M. - но так.

*p espress.*

M.

105 Allegro  $\text{♩} = 126$ 

*f*

Марфа

Це-лый бо-жий

*sfp*

М.

день мы с ним бе-га-ли, ве-се-ли-ли-ся, за-бав-ля-ли-ся.

*poco riten.* *a tempo*

*cresc. poco* *sf* *pp*

М.

*leggieramente*

Ах, ах! ах, ах!

М.

*poco rit.*

*p*



106 Più lento  $\text{♩} = 92$ 

M. А род - ны - е все, на нас гля - дю - чи,

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single treble clef staff with a soprano clef. The piano accompaniment is written in two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The tempo is marked 'Più lento' with a quarter note equal to 92 beats per minute. The key signature has one sharp (F#). The vocal line begins with the lyrics 'А род - ны - е все, на нас гля - дю - чи,'. The piano accompaniment features a steady bass line with chords and a melodic line in the treble staff.

M. у - лы - ба - ю - чись, у - те - ша - ю - чись,

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics 'у - лы - ба - ю - чись, у - те - ша - ю - чись,'. The piano accompaniment continues with similar harmonic and melodic patterns as the first system.

M. го - во - ри - ли нам: по все - му ви - дать,

The third system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics 'го - во - ри - ли нам: по все - му ви - дать,'. The piano accompaniment continues with similar harmonic and melodic patterns.

M. что вас па - роч - ка.

The fourth system of the musical score concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics 'что вас па - роч - ка.' The piano accompaniment concludes with a final chord and a melodic flourish in the treble staff.

107

M. *tr*  
 Что зла - ты вен - цы для вас  
*p*

M. *tr*  
 string. poco a poco  
 ско - ва - ны.  
*pp* *cresc. poco a poco*

*Allegro*  
*s* *lunga*  
*tr*  
*sf dim. e mor.*

## 108 Adagio (Tempo I)

*dolcissimo*

M. *pp* *dolce*

Сколь-ко яс-ных дней про-ве-ли мы в нем, каж-дый кус-тик нам го-ло-вой ки-

V-c. solo

Ob.

M. *ppoco cresc. espr. dim.*

-вал, де-ре-ва-то все сти-хой лас-ко-ю ди-во-ва-ли-

109

M. *pp*

-ся на нас. И жи-ло-ся нам все ле-

M. *espr.* **allarg. poco** *dim.*

- ном са - ду, и ды - ша - лось в нем нам при -

*cresc.* *mf m.s.* *dim.* *p*

M. *dolce*

- вошь но, при - вошь но так.

*pp*


110 Moderato ♩ = 92  
Recit.

Тут по-мер-ста-рый лы-ков, а Ва-нюшу к се-бе взял

*p*

M. *m.s.*

дя-дя, Нар-вский во-е - во-да. Так мы и не ви-да-лись дол-го, дол-го.

M.  *sf* *p* *v*

Тут слух прошел, что царь у-слал Ва-ню-шу в чу-жи-е зем-ли. Как мне бы-ло

M. 

горь-ко, на-пла-ка-лась я вдо-воль.

111

M.  *sf* *pp* *cresc. poco*

Сла-ва бо-гу, что по-на-прас-ну. Ны-неш-ней вес-но-ю мы в сло-бо-ду при-

M.  *mf dim.* *p*

е-ха-ли и с Ва-ней о-пять свел бог.

Дуняша Ты, чай, и не у-

## Сцена III

(Марфа, Дуляша, потом Лыков и Собакин)

**112** Allegro moderato  $\text{♩} = 112$

Марфа не отвечает и смотрит в глубину сцены, где в это время по-  
зываются два знатных вершника. Выразительный облик первого из

М.   
 Д.   
 - зна-ла.

Allegro moderato  $\text{♩} = 112$

*p*

них, закутанного в богатый охабень, дает узнать в нем Иоанна Васильевича Грозного; второй вершник, с мет-

*cresc. poco* *mf*

лою и собачью головою у седла, — один из приближенных к царю опричников.

*f* *cresc.*

Государь останавливает коня и молча пристально смотрит на Марфу. Она не узнает царя, но пугается и за-  
стывает на месте, чувствуя устремленный на себя его пронизательный взгляд.

**113**

Марфа

Ах, что со

*ff* *p* *sf* *p*

М. мной? за - сты - ла в серд - це кровь!

Дуняша (про себя). Как смот - рит он!

The first system of music consists of three staves. The top staff is for Masha (М.), the middle for Dunyasha (Дуняша), and the bottom for piano accompaniment. The piano part features a complex texture with many sixteenth notes in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand.

Царь медленно удаляется.

М. Как взгляд е - го угрюм!

Д. Как взгляд е - го угрюм!

*p cresc.*

The second system continues the musical scene. It includes a vocal line for Masha (М.) and Dunyasha (Д.), and a piano accompaniment. The piano part has a dynamic marking of *p cresc.* and shows a transition in the right hand with more active sixteenth-note patterns.

114

М. Мне стро - гий взгляд е - го, тя - же - лый, как

Д. Са - ма не сво - я

The third system begins with a measure number box containing '114'. It features vocal lines for Masha (М.) and Dunyasha (Д.), and a piano accompaniment. The piano part has a dynamic marking of *p* and includes a *f* marking in the left hand.

М. ка - мень, на ду - шу на - лег. Кто бы ни был он, но  
 Д. от э - тих я глаз. До гре - ха не -

115 **Allegro**  $\text{♩} = 126$  Вглубине пока -  
 М. стра - шен мне, стра - шен мне у - грю - мый взор е - го.  
 Д. - дол - го тут, сгла - зить мо - жет он на - век.

**Allegro**  $\text{♩} = 126$

*cresc.* *sf*

зываются Собакин и Лыков.

Лыков

А у ка - лит - ки кто - то уж сто - ит.

Собакин

Я го - во - рил те - бе,



с. И. ван Сер - ге - ич, что ста - нет до - жи - дать - ся.

Лыков (с поклоном). *più largo* *a tempo*  
Здрав - ствуй, Мар - фа Ва - силь - ев - на!

Марфа (кланяется). (стыдливо)  
И - ван Сер - ге - ич! Же -

м. - них сво - ю не - вес - ту за - бы - ва - ет, вче - ра весь день и глаз не по - ка - зал...

## Квартет

(Марфа, Дуняша, Лыков, Собакин)

116 Largo  $\text{♩} = 52$ 

Марфа

Дуняша

Лыков

Собакин

*tr*

О, ко -

*tr*  
По - го - ди, мо - я ми - ла - я,Largo  $\text{♩} = 52$ *pp**p*

М. *tr*  
Друг мой, друг мой

Д. *tr*  
Хо - ро - ши, хо - ро - ши о - ни, и не - вес - та, и

Лык. -гда б ско - рей, ко -гда б ско -рей те на - ста - ли дни, те на -

С. мо - я ми - ла - я до - чень - ка, ско - ро, ско - ро на - век твоим

*dolce*

М. Ва-нюш-ка, друг мой Ва-нюш-ка, не-на-гляд-ный свет!

Д. су-же-ный!

Лык. -ста-ли дни! *dolce* О, ко-гдаб ско-рей

С. бу-дет он.

*pp*

*espr.*

М. Же - ни-шок ты мой!

Д. *espr.* Точ-но веш-ний день

Лык. те на-ста-ли дни *espr.* сча -

С. *espr.* Зо-ло-тым коль-цом об-ру-чишь-ся с ним,

117

М. Как лю-бить, лас - кать те-бя ста - ну я, как лю-бить, лас -

Д. с зорь-кой ут - рен-ней. По-гля-дишь на них, по - гля -

Лык. - стья,ра - дос - ти. Серд - це бьет - ся в гру-ди,

С. *p* за - ве-дешь свой дом,

*p sempre legato*

М. - кать те-бя ста-ну я, как лас - кать ста-ну я, ста - ну

Д. дишь, за-лю - бу-ешь - ся, по - гля - дишь.

Лык. серд - це бьет - ся в гру-ди, *mf* в гру-ди, *f* в тем ве -

С. *p* за - ве - дешь сво - е *poco cresc.* гнез-дыш-ко. *cresc.*

*poco cresc.* *cresc.*

*dim.*

М. я да рас - че - сы - вать куд - ри шел

Д. По - гля - дишь - и от всей ду - ши, и от всей, от

Лык. -се - лым дням, к тем ве - се - лым дням, ко тем дням по - ры.

С. *mf* За - жи - вешь в люб - ви, за - жи - вешь, за - жи - вешь, за - жи - вешь в люб - ви и со -

118

М. - ко - вы, во - чи яс - ны - е, во - чи яс - ны - е те - бе гля - дю - чи,

Д. *f* всей ду - ши, о - то всей *espr.* по - же -

Лык. *f* - ва - ет ся, к тем день - кам; *espr.* и не хо - чет ждать да от -

С. *f* - гла - си - и, за - жи - вешь.

М. гля - дю - чи во - чи

Д. - ла - ешь им ве - ка дол - го - го да счаст - ли - во - го,

Лык. - кла - ды - вать, к тем день - кам, к тем, к тем день - кам, к тем

С. *espr.* За - жи - вешь в люб - ви да *росо cresc.* со - гла - си - и, *mf*

М. яс - ны - е, во - чи яс - ны - е те - бе гля - дю - чи,

Д. *f* от ду - ши по - же -

Лык. *espr.* день - кам, и не хо - чет ждать да от - кла - ды - вать,

С. *f* за - жи - вешь. *espr.* За - жи - вешь в люб - ви да со -

М. *mf* гля - дю - чи, *f* гля - дю - чи, в о - чи яс - ны - *cresc. riten.*

Д. *rosso cresc. mf* - ла - ешь им ве - ка, ве - ка дол - го - го, *f* от ду - ши, *p cresc.* о - то всей ду -

Льк. *mf* к тем день - кам к тем, к тем день - кам, *f* к тем день - кам о - но, *p cresc.* по - ры - ва - ет -

С. *mf* - гла - си - и, да в со - гла - си - и, *f* за - жи - вешь, *p cresc.* за - жи -

М. *f a tempo* - е гля - дю - чи. *p*

Д. *f* - ши, *p* о - то всей.

Льк. *f* - ся, *p* к тем день - кам.

С. *f* - вешь, *p* за - жи - вешь.

*a tempo*

119 Allegro moderato  $\text{♩} = 112$ 

Recit.

C. *sf* *p* *f*

Ну что ж, про - си - те до - ро - го - го го - стя

C. *p* *f*

в из - бу - вой - ти. Ка - ка - я есть виш - не - ва! А стол на -

Марфа *p* *f*

На - крыт. Уходят в калитку.

C. *p* *f*

-крыт? По - кор - но про - сим.

*p* *f*

Темнеет.

*p* *f*

В доме Собакина зажигают огонь.



120 Adagio  $\text{♩} = 48$ 

В глубине сцены, прикрытая фатой, показывается Любаша; она медленно, оглядываясь по сторонам, крадется

между домов и выходит на авансцену.

## СЦЕНА IV

(Любаша одна, потом Бомелий)

122 Allegro moderato  $\text{♩} = 112$ 

Любаша

Recit.

Раз - ве - да - ла! Так вот гнез - до го - луб - ки?..

Подходит к дому Собакина.

По - смот - рим на кра - са - ви - цу тво - ю.

*p espress.*

123

(Смотрит в окно)

Да... не дур - на...

*p**pp**p*

ру - мя - на и бе - ла, и глаз - ки с по - во - ло - кой... Э - то Мар - фа? Мне про не -

*pp**p**pp*

I. *e* дру-го-е го-во-ри-ли. От серд-ца от-лег-ло: раз-лю-бит

II. *ско-ро* Гри-го-рий э-ту де-воч-ку! *Взгля-ну е-ще...* *А!*

III. **124** *Agitato*  $\text{♩} = 126$  От-бе-гает от до-ма.

*э-то кто?.. Их две! Э-то кто?..*

IV. *Вот, вот о-на, Лю-ба-ши-на зло-*

Л. *-дей - ка, чер.но.во - ло - са.я, с со.боль.ей бровь - ю! Ох! хо - ро.ша! Не*

Л. *чуд.ится ли мне? Не чуд.ится. Ка.*

Подходит к окну.

*cresc. molto* *f* *p*

Л. *ка.я кра.со.та! гла.за ка.ки.е! Э.той не раз.*

125

*f*

Л. *лю.бит. За.то и я е.е не по.ща.*

*mf*

II. *f* *sp*

- жу. Как го-ло - ва го-рит!

II. *f* *ff*

Где э - тот не-христь? Стучится к Бомелию.

*v-ni I*

126

Allegro non troppo  $\text{♩} = 112$ 

II. *p*

От - крой ок-но, у - ви-дишь.

Бомелий (за сценой).

Кто там стучит?

Allegro non troppo  $\text{♩} = 112$ 

*p*

Л. Выхо-ди комне-ско - ре. е.

Б. (открывая окно) Лю-ба-ша! Пospешно выхо-дит с фонарем из калитки. Вой-дем ко

*p* *pp*

Л. (вырывая руку) Нет, не пой.

Б. мне, (берет Любашу за руку) здесь хо-лод-но и сы-ро.

*p* *pp* *trem.* *sf*

Л. -ду к те-бе я ни за что!

Б. За - чем при - шла? Я рад слу -

*p* *cresc.*

poco string.

Allegro  $\text{♩} = 138$ 

Б. *ж*ить. Для де - вуш - ки при - го - жей на все, на все го -

*sf*

127

Любаша

Я слы - ша - ла, что ты до - су - жий

Б. - тов.

*pp*

Л. зна - харь, что ве - да - ешь не - ду - ги и ле -

Л. - кар - ства. Ска - жи мне, мо - жешь ли со -

I. 

- ста - вить та - ко - е зель - е

II. 


128

ча - ра - ми сво - и - ми, чтоб не со -

V-le  
sempre p

II. 

- всем сгу - би - ло че - ло - ве - ка,

II. 

а из - ве - ло бы толь - ко кра - со -



II. -ту, и то не вдруг, а по - не -

Fl. e V-ni

*cresc. poco*

II. мно - гу? По - нял? Та - ко - е

Бомелий

Как не по - нять!

129

*f* *pp*

II. зель - е, чтоб гла - за по - туск - ли; что - бы сбе - жал с ли - ца ру -

Б. Та - ко - е зель - е есть,

*f* *pp*

Л. мя-нец а-лый;                      чтоб во - ло - сок по во - лос - ку по-вы-пал

Б. е - го, по-жа-луй, дам,                      но по - ро-шокмой

*f*                      *pp*                      *f*

Л. и вы - сох-ла вся на - лив-на - я

Б. до-рог, е - го да - вать о - пас - но:

*f marcato*

Л. грудь.

Б. как у - знают,                      ме-ня каз - нят.

*ff*

## 130 Poco meno mosso

Recit.

(поднося руку к фонарю)

И. На пы - ке не ска - жу, от - куда вазя - ла. Гля - ди сю.

Б. (пристально смотря на Любашу)  
А очень нуж но?

Poco meno mosso

*p* *pp*

И. - да; вот пер - стень и - зум - руд - ный. Есть у ме -

*pp*

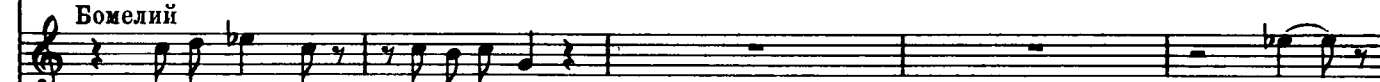
И. - ня и о - же - рель - е. Жем - чуг так ра - дугой и от - ли -

*pp*

И. - ва - ет, хо - чешь, возь - ми се - бе. Иль ма - ло?

*mf* *p*


Л.  За ветный, что ль?

Бомелий  Непродажный мой порошок. Да!



Л.  **Allegro**  
А что ж ты за вету хочешь?

Б.  Что же? Стебя?



Л.  *f* (вырывая руку)  
Что, немец?

Б.  *espr.* (схватывает ее за руку)  
Стебя не много... один лишь поцелуй!



II. Ты у.мом рех.нул.ся? Про.щай,ко.ли не хо.чешь,я най.ду дру.го.го по.его.

Animato assai  $\text{♩} = 160$  Перебегает на другую сторону улицы; Бомелий бежит за нею.

II. -ворчи.вей.

132 Recit. (poco più lento)

II. Не тро.гай! Я за.кри.чу.

Бомелий

Не тро.ну.

(poco più lento)

Б. Толь.ко за.в.тра все рас.ска.жу бо.я.ри.ну Гряз.но.му.

Любаша (про себя).

a tempo (alla breve)

*espress.*

Сам бес тебя, про - кля - тый, на - у - ща - ет!

Те - бе я, вер - но, ма - ло по - су -

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: "Сам бес тебя, про - кля - тый, на - у - ща - ет! Те - бе я, вер - но, ма - ло по - су -". The piano accompaniment starts with a bass clef and a key signature of one sharp. It features a series of chords and melodic lines, including two triplet markings over the piano part.

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics: "- ли - ла. Возь - ми с ме - ня по - след - нюю тря - пи - цу, сам". The piano accompaniment continues with similar harmonic and melodic patterns, maintaining the triplet markings.

The third system of the score shows the vocal line with lyrics: "це - ну по - ло - жи тво - ей за - слу - ге, я вы - плачу,". The piano accompaniment includes a section marked *espress.* (espressivo), indicating a more intense and expressive performance.

The fourth system features the vocal line with lyrics: "я в ка - ба - лу пой - ду. Ну, го - во - ри! Лю - би ме - ня, лю -". The piano accompaniment includes dynamic markings *sf* (sforzando) and *mf* (mezzo-forte). The system concludes with a final piano accompaniment line.

Б. би, лю - би ме - ня, Лю - ба - ша! лю - би ме - ня, лю -

Б. би, кра - са - ви - ца, не бой - ся!

133

**Allegro vivo** ♩ = 166

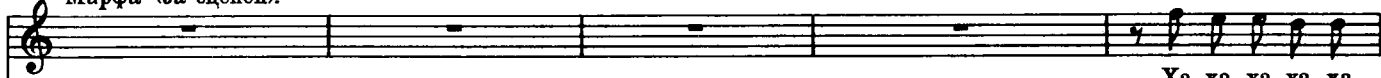
Собакин (из дома Собакиных доносятся веселые голоса и смех)

И - зо лу - ка не мы, из пи -

*pp*

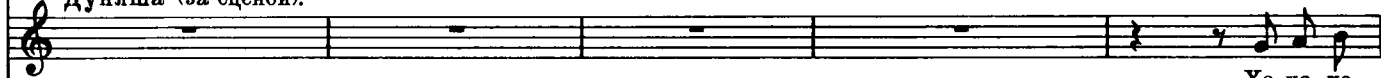
с. - ща - ли не мы, а по - пить да по - пить, по пля -

Марфа (за сценой).



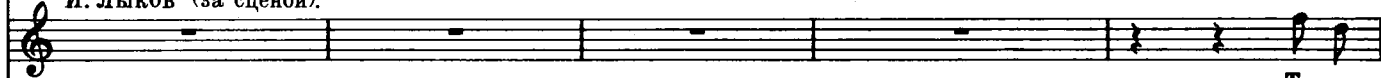
Ха-ха-ха-ха-ха-

Дуняша (за сценой).



Ха-ха-ха-

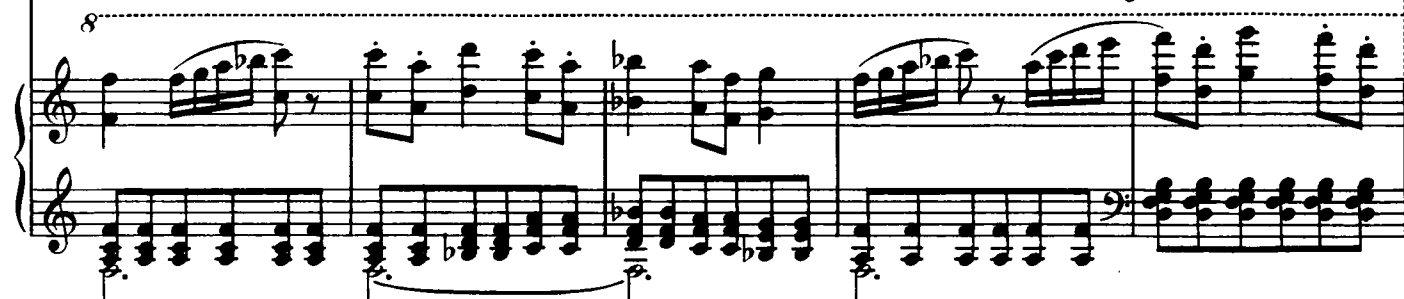
И. Лыков (за сценой).



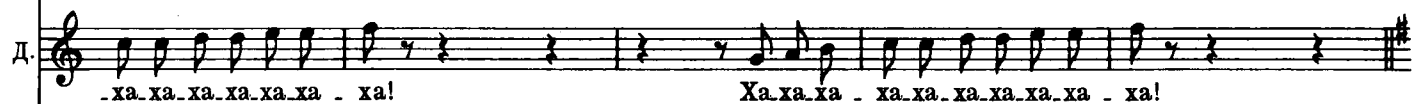
То не



- сать — противнас ни-ко-го не сыс-кать. Что



-ха-ха-ха-ха-ха-ха - ха! Ха-ха-ха-ха-ха - ха-ха-ха-ха-ха-ха - ха!



-ха-ха-ха-ха-ха-ха - ха! Ха-ха-ха - ха-ха-ха-ха-ха-ха - ха!



в бровь, пря-мо в глаз: по-жа-луй, про нас.



нам со-ха, бы-ла бы ба-ла-лай-ка!





134 Allegro  $\text{♩} = 138$   
Любаша Recit.

Сме - ет - ся... О, за пла - тишь же ты мне за э - тот смех!

(Бомелию)

Сту - пай го - то - вить зель - е. Я по - ку - па - ю. Слы - шишь?

*pp colla parte*

Я со - глас на. Я... по - ста - ра - юсь по - лю - бить те - бя.

*p*

Animato  $\text{♩} = 160$   
Бомелий опрометью убегает в свой дом.

*p cresc. f dim.*

## СЦЕНА V

(Любаша одна, потом Лыков и Собакин; позже Бомелий)

## Ария Любаша

135 **Larghetto** ♩ = 52

Любаша

Вот до че - го я до - жи - ла... Гри - го - рий...

Гос - подь те - бя о - су - дит, о - су - дит за ме - ня.

О - на ме - ня кра - си - ве - е, и

ко - сы длин - ней мо - их. Да

Л. *espr. molto*

все ли тут е - ще? Да

136

Л. лю - бит ли е - го о - на, да лю - бит ли, как я люб - лю?

*mf*

Л. *espr.*

Л. Сей - час с дру - гим сме - я - лась...

*f p*

II. *pp*

Не лю - бит, нет, не лю - бит.

II. *espress.*

II. *rit. poco*

Не лю - бит, нет, не лю

II. *a tempo*

- бит.

137 Allegro vivo

Марфа

(за сценой)

Прощай, Иван Сергеевич.

Собакин

Из калитки выходят Лыков и Собакин.

Прихо-

С. - ди же завтра и Грязного приво-ди.

Лыков

(кланяясь)

Придем, придем.

Ну, добрый

Лыков уходит, Собакин возвращается в дом.

C. *путь те-бе.*

## 138 Allegro (meno mosso)

Любаша (выступая)

Recit. *colla parte*

У-шли! Так здесь Гри-го-рий зав-тра бу-дет? Что ж

Бомелей выходит из своей калитки и крадется к Любаше.

II. *э-тот о-ка-ян-ный не и-дет?*

II.

Л. При - нес ли зе - лье?

Бомелий  
Ты здесь? На, го - то - во.

Л. Бомелий дает ей порошок. *più lento*  
Да - вай сю - да. Но, ес - ли ты об - ма - нешь?

Б. Нет, я те.

*più lento*

Л. *riten. molto*  
И я не об - ма -

Б. - бя об - ма - нывать не ста - ну; а ты ме - ня?

*riten. molto*

139 Moderato assai  $\text{♩} = 80$ Оборачивается к дому Собакиных.  
*espr.*

Л. - ну. Ты на ме - ня, кра - са - ви - ца, не <sup>x</sup>се

*pp* *poco cresc.* *cresc.*

Л. - туй! Ку - пи - ла я кра - су тво - ю, ку -

*f* *dim.* *pp* *poco cresc.*

Л. - пи - ла; но за - пла - ти - ла до - ро - го... по - зо

*cresc.* *cresc.* *sf* *pp* *allarg. molto*

Allegro animato  $\text{♩} = 160$ 

(Бомелию)

Л. - ром! Та - щи ме - ня в сво - ю ко - ну - ру, не - мец!

*f* *cresc.*



Бомелий быстро увлекает ее к себе.

*f* *cresc.* *ff*

*p* *pp*

СЦЕНА VI  
(Опричники)

140 Moderato  $\text{♩} = 80$   
(За сценой)

Т.  
Опричники То не со-ко-лы в под-не-бесь-е сле-та-лись, на по-те-ху доб-ры мо-лод-цы сби-

Б.

Moderato  $\text{♩} = 80$

- ра - лись, во чис-то-е о-ни по-ле вы-ез-жа-ли, ре-ти-во сво-е сер-

Во чис-то-е о-ни по-ле вы-ез-жа-ли, ре-ти-во сво-е сер-

141 Дверь дома кн. Гвоздева - Ростовского распаивается настежь; на крыльце  
animando poco a poco

- деч-ко по-те-ша-ли. Во чис-том по-ле о-ни зверь-ё тра-ви-ли, су-про-

- деч-ко по-те-ша-ли. Гой! Гой! Гой!

animando poco a poco

The first system of the musical score consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in a soprano and alto register. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs). The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The tempo and dynamics markings are 'animando poco a poco' and 'ff' (fortissimo). The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

появляется пьяная ватага опричников. Из-за угла выбегают слуги с фонарями; подводят коней.

- тив-ни-ков ко-нем о-ни да-ви-ли. Ни-ко-му-то нет от мо-лод-

Гой! Ни-ко-му-то нет от мо-лод-

The second system of the musical score continues the vocal and piano parts. It includes the same vocal staves and piano accompaniment as the first system. The piano part features a trill (tr) in the right hand and a triplet (3) in the left hand. The dynamics marking is 'f' (forte).

- цев за-щи-ты, все их во-ро-ги кру-гом ле-жат по-би-ты.

The third system of the musical score continues the vocal and piano parts. It includes the same vocal staves and piano accompaniment as the previous systems. The piano part features a trill (tr) in the right hand and a triplet (3) in the left hand. The dynamics marking is 'sf' (sforzando).

Та - ко - ва жи - вет у мо - лод - цев рас - пра - ва, за рас -

Опричники трогаются в путь.  
- пра - ву э - ту до ве - ку им сла - ва! До ве - ку им сла -

**Animato**  $\text{♩} = 100$       **ЗАНАВЕС**

- ва!

**Animato**  $\text{♩} = 100$

*tr.*

*tr.*

*tr.*

**fff**

## ДЕЙСТВИЕ ТРЕТЬЕ

Дружко

## ВСТУПЛЕНИЕ

142 Moderato  $\text{♩} = 96$ *ten. assai*

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns, while the left hand provides a harmonic accompaniment with sustained chords and moving bass lines.

Second system of a piano score. The right hand contains sixteenth-note chords marked with a '6' and a dynamic of *ff*. The left hand features triplet patterns. The system concludes with a fermata and the instruction *P. G.* and the number '1'.

Third system of a piano score, starting with the measure number '143' in a box. The right hand has sixteenth-note chords with a dynamic of *f*. The left hand continues with triplet accompaniment.

Fourth system of a piano score. The right hand features sixteenth-note chords with a dynamic of *ff* and an '8' above the staff. The left hand has triplet accompaniment. The system ends with a fermata and a dynamic of *sf*.

Fifth system of a piano score. The right hand contains sixteenth-note chords with a dynamic of *ff* and an '8' above the staff. The left hand features triplet accompaniment. The system concludes with a fermata and a dynamic of *sf*.

## Tranquillo

The image displays a musical score for a piece titled "Tranquillo". The score is written in B-flat major (two flats) and 3/4 time. It consists of six systems of music, each with a treble and bass staff. The tempo is marked "Tranquillo". The dynamics are primarily piano (*p*), with some accents (*>*) and hairpins (*mf*, *f*) used for emphasis. The music features a variety of note values, including eighth and sixteenth notes, often beamed together, and rests. Phrasing is indicated by slurs and breath marks. A measure number "144" is enclosed in a box at the beginning of the fourth system. The score concludes with a double bar line and repeat signs.

## СЦЕНА I

ЗАНАВЕС. Горница в доме Собакина. Направо три красных окна; налево в углу изразцовая печь; подле нее, ближе к авансцене, сениная дверь. На заднем плане, посредине, дверь; на правой стороне стол перед лавкою; на левой, у самой двери, поставец. Под окнами широкая лавка. Собакин, Лыков и Грязной сидят на лавке у стола.

## Трио

(Лыков, Грязной и Собакин)

[145] Andantino commodo ♩ = 88

Собакин *p*

Что гос-по-да гне-вить, И-ван Сер-ге-ич, се-мей-ка нас из-

-ряд-на-я! Ведь до-ма-то с пол-дю-жи-ны о-ста-лось мо-лод-цов. Что

гос-по-да гне-вить! Бы-ва-ло, я все-гда за стол са-дил-ся сам - две-над-цать, ре-

Лыков

146

Когда же дочь - то ты при-стро-ишь  
 - бят вот по-же-нил, так ста-ло мень-ше.

Лык. к мес - ту? По - ра - бы нам, на - зва - ный тесть, ве - се - лым пир -

*dolce*

Лык. - ком да и за сва-деб-ку.  
 Собакин

Recit.  
 По - ра бы. Да, вишь, по -

*mf* *sfp* *sf*

С. - ка-мест не до свадь-бы. На - ме-дни го-су-дарь при-го-во - рил смот-реть всех

*p*



c. де - вок, что сю - да све - зё - ны. Мо - ю Мар - фу - шу то - же про - пи - са - ли...

147 Лыков  
Е - е за - чем?  
Ду - ня - шу то - же.

c. Всех - то бы - ло де - вок две ты - ся - чи, а нын - че вот по - шло

Грязной встает из - за стола.  
на - пе - ре - чет две - над - цать. Что с то - бой, бо - я - рин?

*agitato*

Грязной

in tempo 148

Нет... должно быть, так... пройдет.

Собакин

Иван Сергеевич,

in tempo  
tranquillo

Лыков

Женюсь ли, нет ли, то весть

пол - но, пол - но, не кру - чинь - ся!

*p espr.*

бог.

А серд - це чу - ет:

Мо - гу ли я на - ру - шить сло - во?

Лык. быть бе - де. Е - е люб -

С. Я сам бы рад по - кон - чить де - ло.

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is for the vocal line (Лык.), with lyrics "быть бе - де." and "Е - е люб -". The middle staff is for the bass line (С.), with lyrics "Я сам бы рад по - кон - чить де - ло.". The bottom two staves are for the piano accompaniment, showing a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes and chords.

Лык. - лю я боль - ше жиз - ни.

С. Мы о - бо - ждать долж -

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is for the vocal line (Лык.), with lyrics "- лю я боль - ше жиз - ни.". The middle staff is for the bass line (С.), with lyrics "Мы о - бо - ждать долж -". The bottom two staves are for the piano accompaniment, continuing the complex rhythmic pattern from the first system.

Лык. Мне без не - е про - жить не - дол - го,

С. - ны ма - лень - ко.

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is for the vocal line (Лык.), with lyrics "Мне без не - е про - жить не - дол - го,". The middle staff is for the bass line (С.), with lyrics "- ны ма - лень - ко.". The bottom two staves are for the piano accompaniment, concluding the piece with a final cadence.

## 149 un poco agitato

Лык. про-ма - ять-ся на све - те.

Грязной (в сторону).

За-сты-ла кровь... что ес-ли вдруг! Нонет, то - го не мо - жет быть.

С. Ты не ту - жи, най - дут-ся луч-ше Мар - фы.

## un poco agitato

*p*

Лык. Но как же быть мне и что же де - лать? Ведь я слу -

Г. Ведь не од - на ж о-на, ведь их две - над - цать. Бог даст, из -

С. Вот го - су - дарь всех де - вок пе - ре - смот - рит, то - гда и

v-ni

Лык.

- га ца - рю и го - су - да - рю.

Г.

- бу - дем мы бе - ду, а зель - е по -

С.

мы сво - ю сы - гра - ем свадь - бу.

*cresc. poco*

*f*

6

Г.

- мо - жет Мар - фе су - же - но - го вы - брать.

*f*

6

(подходя к Собакину)

Г.

А я уж сам и в дру - жи на - звал -

*f*

*sf*

*dim.*

150 **Tranquillo**

Лыков

Г. Коль быть че - му, то - го уж  
- ся.  
Собакин  
Нет, нет, И - ван Сер - ге - ич, не грус - ти и

**Tranquillo**

Лык. не ми - ну - ешь.  
С. по - пус - ту, дру - жок, не у - би - вай - ся. Ведь друж - ко есть у нас, при - да - но - е дав - но го -

Лык. Грязной Бо - я - рин,  
Раз - ве в друж - ки не по - зо - вешь?  
С. - то - во, за сва - ха - ми те -

Дык.  *meno cresc.* *f*

вчес - ти э - той мне ед - ва ли от - ка - жешь ты.

Г. Спа - си - бо, друг!

С. - перь, ка - жись, не ста - нет де - ло, за ко - ро - ва - ем тож.

151

Recit. (l'istesso tempo)

(вставая)

С. Сем - ка я *f* *fp*



С. Пет - ров - не ве - лю мед - ку из по - гре - ба до - стать. Тем вре - ме - нем Мар -



С. - фу - ша по - дой - дет с Ду - ня - шей, да с Са - бу - ро - во - ю, Дом - ной И - ва - нов - ной. *з* *з* Уходит в среднюю дверь.



СЦЕНА II  
(Лыков и Грязной)

152 Poco più mosso ♩ = 112

**Лыков** **Più lento**  
*molto espr.*

Ска-жи, бо-я-рин, ес-ли б, как я, ты был про-сва-тан

**Лык.** и не-вес-ту сво-ю лю-бил как я, ты что бы сде-лал?



## Ариетта Грязного

153 Allegro moderato assai  $\text{♩} = 100$ 

Грязной

Что сде-ла-ла бы?

Пус-кай во всем гос-под-ня бу-дет во-ля! Не на-до-жить же

ру-ки на се-бя. Ведь я и сам взлю-бил твою не-вес-ту и

сва-та-л-ся, да по-лу-чил от-каз. Так что ж тут де-лать?

Г. Раз - ве де - вок ма - ло? Не э - та, так дру - га - я, все рав - но.

*cresc.*

154  
Г. Я сам е - ще к вам в дру - ж - ки на - би - ва - юсь, и мне же лю - бо - ва - ше

*mf*

Г. ми - ло - вань - е. По - шли гос - подь со -

Г. - вет вам да лю - бовь!

*mf*

## СЦЕНА III

(Лыков, Грязной, Собакин и Домна Сабурова)

Входит Собакин со стопой меда и чарками.

155 **Темпо I** ♩ = 88

*p*

**Più mosso** ♩ = 112Собакин **Recit.**

А вот и мед, и чарочки.

Прикушай, бо-ярин.

*mf* *sf*

Ва-ня, прихлеб-ни, голубчик.

Ни-как о-

*p*

-ни?

Ка-литкой кто-то хлопнул.

*sf* *f*

Входит Домна Сабурова.  
Д. Сабурова

Ах,

О.ни и есть! Ну, что, ка.ки.е ве.сти?

ба.тюш.ка! Дай дух пе.ре.ве.сти! Да по.шли в свет.

А где же дев.ки?

-ли.цу снять о.хаб.ни. Вот, ба.тюш.ка

The musical score is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature. It consists of three systems of music. Each system includes a vocal line for the character D. Saburova (labeled 'С.' or 'Д.С.'), a bass line (labeled 'С.'), and a piano accompaniment (labeled 'p'). The piano part features chords and melodic lines in both the right and left hands. Dynamics such as *sf* (sforzando) and *p* (piano) are indicated throughout the score. The lyrics are written in Russian and are placed below the corresponding vocal lines.

Д. С.

Ва-си-лий Сте-па-но-вич, мне ра-дость-то ка-ку - ю

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a soprano or alto register, with lyrics 'Ва-си-лий Сте-па-но-вич, мне ра-дость-то ка-ку - ю'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, and a more melodic line in the left hand.

Д. С.

по-слал гос - подь! Ты зна-ешь ли, кор - ми - лец,

*cresc. poco*

The second system continues the musical score. The vocal line has lyrics 'по-слал гос - подь! Ты зна-ешь ли, кор - ми - лец,'. The piano accompaniment includes a dynamic marking '*cresc. poco*' (crescendo poco) in the right hand.

Д. С.

ведь го - су - дарь с Ду-ня-шей го - во - рил.

Собакин

Нет! Рас-ска-жи - ка.

The third system introduces a character named 'Собакин' (Sobakin) in a lower register. The lyrics are 'ведь го - су - дарь с Ду-ня-шей го - во - рил.' followed by 'Нет! Рас-ска-жи - ка.' The piano accompaniment features dynamic markings '*sf*' (sforzando) in the right hand.

## Ариозо Сабуровой

157 Moderato ♩ = 96

Д. Сабурова

Вот, ба-тюш-ка, впус-ти-ли нас в хо-ро-мы,  
*colla parte*

Д. С. по-ста-ви-ли всех де-вок в ряд. И на-ши  
Собаки И на-ших?

Д. С. тут же. Ду-ня-то сто-я-ла так кра-еш-ка, Мар-фу-ша-то по-даль-ше.

Д. С. Ну уж и дев-ки! Не-че-го ска-зать: все на под-

158

Д.С.    
 - бор, од-на дру-гой кра - си - вей. И как же все раз-ря-же-ны!

 *pp*

Д.С.    
 Че - го уж тут не бы-ло! И бархат, и ат-лас.

 *p*

159

Д.С.    
 Что жем-чу-гу на Кол-тов-ской од-ной!

 *pp*

Д.С.    
 Сго-дя ма - лень - ко, ан, и - дут бо -

 *cresc. poco*

## L'istesso tempo

Д. С. *f* *pp*

- я - ре. „Царь, царь и - дет!“

Д. С. Мы на - земь по - ва - ли - лись, а как уж вста - ли,

*cresc. poco*

Д. С. ви - дим: царь и - дет, а с ним ца - ре - вич.

*f*

160

Д. С. Кру - гом бо - я - ре.

*f pp* *cresc. poco*



Д. С.

Как взгля-нет го-су-дарь, что яс-ный со-кол,

Д. С.

в хо-ро-мах слов-но по-свет-

Д. С.

- ле - ло. Вот

Д. С.

ми-мо раз про-шел, дру-гой и тре-тий, с Кол-тов-ской шу-тить из -

161

Д. С. - во-лил, что жем-чуг ей, чай, ру-ки от-тя - нул.

Д. С. Спро-сил Ду - ня - шу, чья о-на та - ка - я, от-ку-до-ва,

Д. С. ко - то - рый ей го - док.

Д. С. Рас - спра-ши-вал, а сам все улы-бал-ся. А на тво -

162

Д. С.  
 - ю - то по - смо - трел так зор - ко. Ду - ня - ша - то сна -

*pp*

Д. С.  
 - ча - ла за - ро - бе - ла и ше - по - том бор - мо - чет про се - бя;

Д. С.  
 а он все сла - ской да су - луб - кой. Гля - жу, со - всем о - пра - ви - ла - ся

*cresc.*

Д. С.  
 дев - ка: и го - во - рит и, по - чи - тай, сме - ет - ся; гла - зен - ки так и

*p*

Д.С.    
 све-тят-ся, вся рас-крас-не-лась мо-я я-соч-ка са-ма, ну, ма-ков цвет а-ле-ет,

163

Moderato

Д.С.    
 да и пол-но.   
 Собакин   
 Так, ста-ло быть, не

Moderato

   
*sf*

Recit.

Д.С.    
 Не зна-ю уж, кор-ми-лец мой, не зна-ю.   
 С.   
 кон-че-ны смот-ры? А что, и   
*p*

с. 
  
впрямь, как знать? Ты вот у нас, а кто-е-му хо-зя-и-ну, быть мо-жет,

Д. Сабурова

с. 
  
пришли бо-я-рес царским сло-вом. А? Шу-ти, шу-ти! А

д.с. 
  
ес-ли б до-ве-ло-ся, при-шел бы сам с пок-ло-ном. Пой-ти пуг-

д.с. 
  
-нуть мне де-вок: Собакин за-бол-та-лись. Уходит. Пой-ду и я,

Уходит. В горнице начинает темнеть.

С. ве-лю кой-что по-вы-нуть.

Лыков

Allegro moderato  $\text{♩} = 100$   
Грязной в задумчивости садится к столу.  
Recit.

164

Не-уже-ли Ду-ня-ша?

Лык. Быть не может! У-жель гос-подь мне Мар-фу со-хра-нил? У-жель мо-гу на-

Лык. -звать те-перь без стра-ха мо-ю го-луб-ку ми-ло-ю су-пру-гой?

ресо rit.

Ария Лыкова

Allegretto  $\text{♩} = 112$

First system of the piano introduction. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns and slurs. The left hand provides a steady accompaniment with eighth-note chords. A dynamic marking of *p* (piano) is present.

Second system of the piano introduction. The right hand continues with a descending melodic line. The left hand maintains the accompaniment. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is present.

А ЛЫКОВ

*dolce*

Vocal line for the first system. The melody is simple and lyrical. The lyrics are: "Ту - ча не - наст - на - я ми - мо про -".

First system of the piano accompaniment for the vocal section. The right hand plays chords, and the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is present.

Лык.

Vocal line for the second system. The melody continues. The lyrics are: "- мча - ла - ся, сол - ныш - ко сно - ва над".

Second system of the piano accompaniment for the vocal section. The right hand plays chords, and the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *p* (piano) is present.

Лык. на - ми взо - шло. Мне воз - вра - ти - ли те -

*p*

*dim.* *pp*

Лык. - бя, не - на - гляд - на - я, до - ля счаст -

Лык. - ли ва - я сно - ва нас ждет.

*mf*

Лык. Ста - ну те -

*B dolce*

*p* *dim.* *pp*



Лык.  
-бя я и хо - лить и не - жить,

The first system consists of a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clefs). The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The vocal line has lyrics: "-бя я и хо - лить и не - жить,". The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand.

Лык.  
ста - ну ле - ле - ять го - луб - ку мо -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "ста - ну ле - ле - ять го - луб - ку мо -". The piano accompaniment continues with similar textures, including some triplets in the bass line.

Лык.  
-ю. *dolce* Теп - лой за - бо - то - ю,

The third system features a change in dynamics and mood. The vocal line has lyrics: "-ю. *dolce* Теп - лой за - бо - то - ю,". The piano accompaniment includes a *p* (piano) dynamic marking and a *dolce* marking. The key signature changes to two flats (B-flat and E-flat).

Лык.  
лас - кой лю - бов - но - ю бу - дем друг дру - гу мы

The fourth system concludes the piece. The vocal line has lyrics: "лас - кой лю - бов - но - ю бу - дем друг дру - гу мы". The piano accompaniment continues with a consistent rhythmic pattern and harmonic support.

Росо più animato  
 C più f

Лык. жизнь у - слаж - дать. Как я бо -

Лык. - ял - ся - то, как я тре - во - жил - ся!

Лык. Но по - не - мно - гу у - тих - ла пе -

росо rit. D Tempo I

Лык. - чаль.

Лык.

Лык.

*p*

Ми - мо про - мча - ла - ся

Лык.

*cresc.*

ту - ча не - наст - на - я, сол - ныш - ко

Лык.

сно - ва над на - ми взо - шло,

Лык. СОЛ - ныш - ко сно ва над

Лык. на - ми взо - шло.

*ten. ad lib.*  
*fa.*

Лык.

**Allegro moderato** ♩ = 100

Грязной

Ведь я же го-во-рил те-бе: не на-до за-ра-не-е ту-жить и го-ре-вать;

Г. те - перь и сам ты ви - дишь, что на свадь - бе у те -

Г. - бя мне быть хмель - но - му. По - го - ди же, вот дай войти сю - да тво - ей не -

Г. - вес - те, я нын - че же по - здрав - лю вас. А кста - ти,

Лыков

На - лей, на - лей, бо - я - рин.

Г. и мед здесь есть. Вишь как тем - но...

165

Лык. Ты о-той-ди-к ок-ну.

Г. Отходит к окну.

И то!

*pp* *mf* *p*

Наливает и ставит на стол. Берет другую чарку,

Г. Ну вот и же-ни-хо-ва-чар-ка. Те-перь не-вес-те.

*f* *sf* *p*

Г. отходит к окну и, повернувшись спиной к Лыкову, поспешно сыплет в чарку порошок, который был у него за па-

*f* *pp* *f* *p*

Г. зухой. Затем он наливает мед и ставит чарку на поднос.

Вот и все го-то-во.

*p*

## СЦЕНА IV

(Марфа, Дуняша, Домна Сабурова, Лыков, Грязной, Собакин и женский хор)

Секстет с хором

166 Andante  $\text{♩} = 69$  Входит Собакин со свечами; за ним Марфа, Дуняша, Сабурова и девушки из прислуги

Собакиных.

По знаку Грязного Лыков подходит к Марфе и становится рядом с нею; Грязной подносит им чарки на подносе.

167 Poco più mosso  
Грязной (с поклоном). *f maestoso*Лыков берет чарку,  
пьет и кланяется.

По-больше же-ни - ху,

по - ме - не - е - не -

Марфа отпивает немного, ставит чарку на поднос и кланяется.

Г. -вес те!

*cresc.* *f* *cresc.* *ff* *tr*

Г. Как ис-ста-ри ве.

*tr* *marcato* *sf*

росо rit. Марфа допивает и кланяется. 168 *Larghetto* ♩ = 92 Петровна обносит всех медом.

Г. -дет - ся, - всю до дна. Дай бог, чтоб дом у вас все.

*f* *pp*

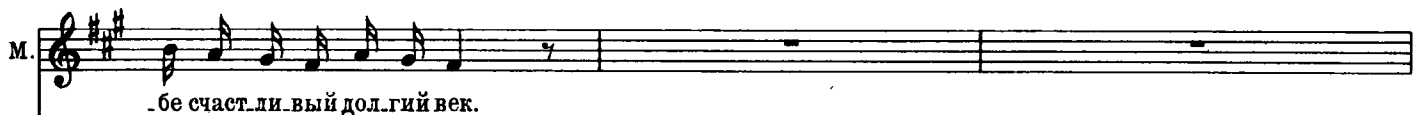
Г. -гда был ча-шей пол-ной, чтоб по-лон был все-гда каз - но - ю зо-ло-той.



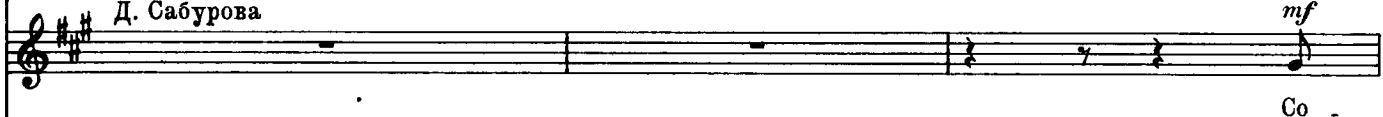
Марфа (с поклоном).



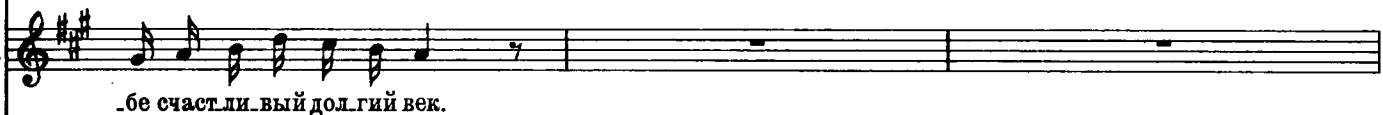
Лыков (с поклоном).



Д. Сабурова



Лык.



Собакин



Д.С. - вет вам да лю-бовь, в со - гла - сье век прожить. Дай бог вам

Дуняша

Дай бог вам

С. дол-гий век, дай бог счаст - ли - вый век!

The first system of the musical score features three vocal parts and piano accompaniment. The vocal parts are: a Soprano (Д.С.) line with lyrics '- вет вам да лю-бовь, в со - гла - сье век прожить. Дай бог вам'; a Soprano (Дуняша) line with the name 'Дуняша' and 'Дай бог вам' at the end; and a Bass (С.) line with lyrics 'дол-гий век, дай бог счаст - ли - вый век!'. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs) with a dynamic marking of *p*.

Д.С. дол-гий век, дай бог счаст-ли-вый век, в со - ве - те да в люб-ви, дай бог вам яс-ных дней, счаст-ли-вых

Д. дол-гий век, дай бог счаст-ли-вый век, в со - ве - те да в люб-ви, дай бог вам яс-ных дней, счаст-ли-вых

Грязной

Дай

The second system of the musical score features three vocal parts and piano accompaniment. The vocal parts are: a Soprano (Д.С.) line with lyrics 'дол-гий век, дай бог счаст-ли-вый век, в со - ве - те да в люб-ви, дай бог вам яс-ных дней, счаст-ли-вых'; a Soprano (Д.) line with the same lyrics; and a Bass line with the name 'Грязной' and 'Дай' at the end, with a dynamic marking of *f*. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs).

169

Марфа *mf*

Бла-го-да-рим за лас-ку всех,

спа-

дней!

Со-вет да лю-бовь!

дней!

*mf*

Дай бог вам в со-гла-сье

Лыков

*mf*

Спа-си-бо вам,

бла-го-да-рим за

бог вам в со-гла-сье жить,

со-

Собакин

Дай бо-же вам в со-гла-сье жить, в со-

-си-бо вам!

Со-гла-сье, лю-бовь

жить!

Дай бо-же вам

в сча-стье про-жить.

лас-ку всех.

-вет да лю-бовь!

По-шли вам бог,

по-шли вам

-ве-те.

По-шли вам бо-же счаст-ли-вый дол-гий век,

*m.d.*

М. Спа - си - бо всем вам за лас - ку, при - вет!

Д. С. по - шли вам бог, по - шли вам бог!

Л. Ы. К. Спа - си - бо вам!

Г. бо - же со - вет да лю - бовь!

С. по - шли вам бог!

Хор (девушки)

С. *f* Будь здо - ров, И. ван свет Сер. ге. е. вич,

А. *f* Будь здо - ров, И. ван свет Сер. ге. е. вич,

*cresc.*

*f*

со не - ве - сто - ю сво - ей крас - но - ю! Век вам жить в люб - ви, в сча - стье, в ра - до - сти,  
со не - ве - сто - ю сво - ей крас - но - ю! Век вам жить в люб - ви, в сча - стье, в ра - до - сти,

Лыков

Дай,

Грязной

Дай вам

Собакин

Дай бог в люб -

о - то всех лю - дей в че - сти по - че - сти!

о - то всех лю - дей в че - сти по - че - сти!

*sf p*

Марфа

1.

Дай бог!

Д. Сабурова

Дай бог вам!

Дуняша

Дай вам бо же!

Лык.

бо же, сча стья!

Г.

бог в со - ве - те жить!

С.

- ви весь век про - жить!

Будь здо ров, И ван свет Сер ге е вич,

Будь здо ров, И ван свет Сер ге е вич,

1.

*cresc.*

*f*

2.

171

M. Дай, дай бог нам сча-стья и люб-ви.

Д.С. бог вам!

Д. бо-же!

Лык. сча-стья! Дай бог нам сча-стья и люб-

Г. -ве-те жить! Дай бог вам в сча-стье и в люб-ви весь век про-

С. век про-жить!

2.

*sf* *p*

M. Дай

Д.С. Дай бог со-вет вам да лю-бовь, дай дай

Д. Дай бог со-вет вам да лю-

Лык. -ви! Дай бог, дай нам бог, дай дай

Г. -жить, весь век про-жить дай нам бог, дай

С. Дай бог со-вет вам да лю-бовь, дай

*pp* *mf* *cresc.*

M. бог!

Д. С. бог!

Д. - бовь!

Лык. бог!

Г. бог!

С. бог!

Хор

С. *f* Со - вет вам да лю - бовь!

А. *f* Со - вет вам да лю - бовь!

*f* *sf* *ff*



## Величальная песня

172 Allegro

Д. Сабурова

Recit.

(девушкам)

По - ве - ли - чать бы нам сне - ве - стой же ни - ха. Са -

173

Moderato con moto ♩ = 96

(запевает)

Д. С. ма я за - по - ю, а вы мне под - тя - ни те. Как ле - тал со - кол по под -

Д. С. не - бе - сью. Как ле - тал у - да - лой по ши - ро - ко - му...

С.  
Хор А.

У - ви - дал со - кол из под -

*mf*  
О - пус -

- не - бесь - я, у - ви - дал у - да - лой ле - бедь бе - лу - ю.

- кал - ся со - кол да ко ле - бе - ди, он са - дил - ся ряд - ком да на

Д. Сабурова *mf*

Дуняша *mf*

Об - ни - мал е - е кры

Об - ни - мал е - е кры

*p cresc.*

бе - реж - ке, об - ни - мал у - да - лой е - е кры - лыш - ком, час - ты пе - рыш - ки ей раз -

*p cresc.*

174

Д. С. - лыш-ком. Не со-кол то был, доб-рый мо-ло-дец, И-ван мо-ло-дец, свет Сер-

Д. - лыш-ком. Не со-кол то был, доб-рый мо-ло-дец, И-ван мо-ло-дец, свет Сер-

- гла-жи-вал.

*f* *p*

Д. С. - ге-е-вич.

Д. - ге-е-вич.

*p* *mf* При.хо-  
*mf*

У-ви-дал-то он ле-бедь бе-лу-ю, у-ви-дал свет Мар-фу Ва-силь-ев-ну,

*p* *mf*

Д. С. *p* Го - во -

Д. *p* Го - во -

- дил он к ней на ши - ро - кий двор, он са - дил - ся с ней на кры - ле - чуш - ко. Го - во -

*p*

Д. С. - рил ей сло - ва лас - ко - вы...

Д. - рил ей сло - ва лас - ко - вы...

- рил он ей сло - ва лас - ко - вы, по - ко - рил у - да - лой серд - це де - ви - чье...

*cresc.* *f*

## СЦЕНА V

(Собакин, Петровна, Малюта и прежние)

175 Moderato assai  $\text{♩} = 88$ 

Петровна

Recit. (*agitato*)  
(убегает)

К те - бе и - дут бо - я - ре с царским сло - вом.

II.

Собакин

Не рех - ну - лась! Сту - пай встре - чать...

Ко мне? Да ты рех - ну - лась?

II.

Входит Малюта с боярами; Собакин и прочие кланяются им в позах

Чу! вот о - ни в се - нях!

Малюта

Ва - си - лий!

## 176 Tempo sostenuto

Мал.

Наш ве-ли-кий го-су-дарь царь и ве-ли-кий князь И-ван Ва-силь-е-вич

Мал.

все-я Ру-си по-жа-ло-вал те-бя, велел сказать те-бе:

Собакии становится на колени.

177

Мал.

Велень-ем божь-им, мо-лит-ва-ми ро-ди-те-лей мо-

Мал.

- их из - во - ли бог мне ны - не со - че - тать - ся за - кон - ным

*ten. assai*

Мал.

бра - ком и в су - пруги по - нять твою, Ва - силь - е - ву, дочь Мар

*cresc.*

*f*

Мал.

Все поражены; Собакин кланяется в землю. **ЗАНАВЕС**

фу.

*cresc.*

# ДЕЙСТВИЕ ЧЕТВЕРТОЕ

## Невеста

### Вступление и сцена I

(Собакин, позже Домна Сабурова; сеньная девушка и царский истопник)

178 Lento  $\text{♩} = 56$

Musical score for measures 178-183. The score is in 3/4 time and features a piano accompaniment with alternating dynamics of forte (f) and piano (p). The key signature changes from one flat to one sharp.

Musical score for measures 184-188. The score continues with piano accompaniment, including a section marked 'p' and 'dim.'

Musical score for measures 189-193. The score continues with piano accompaniment, marked 'pp'.

Musical score for measures 194-198. The score continues with piano accompaniment, marked 'f'.

Musical score for measures 199-204. The score continues with piano accompaniment, alternating dynamics of piano (p) and forte (f).



*p* *p* *dim.*

ЗАНАВЕС. Проходная палата в царском тереме. В глубине, против зрителей, дверь в царевнины покои. Направо, на первом плане, дверь в сени. Окна с позолоченными решетками. Палата обита красным сукном; лавка с узорочными полавочниками. Впереди, с правой стороны, парчевое „место“ царевны. С потолка, на позолоченной цепи, спускается хрустальное паникадило.

### Ария Собакина

130 (Lento)

*pp*

Собакин (стоит неподалеку от царевнина „места“, в раздумье опустив голову).

Recit.

За - бы - ла - ся... а - в ось по - лег - че бу - дет. Стра -

*p*

c.

- да - ли - ца! Так вот ка - ко - е го - ре по - слал гос - подь мне за гре -

181

C. *pp*

- хи. Не ду - мал, не

C. *p*

га - дал я: дочь ца - рев - на, я

C. *p*

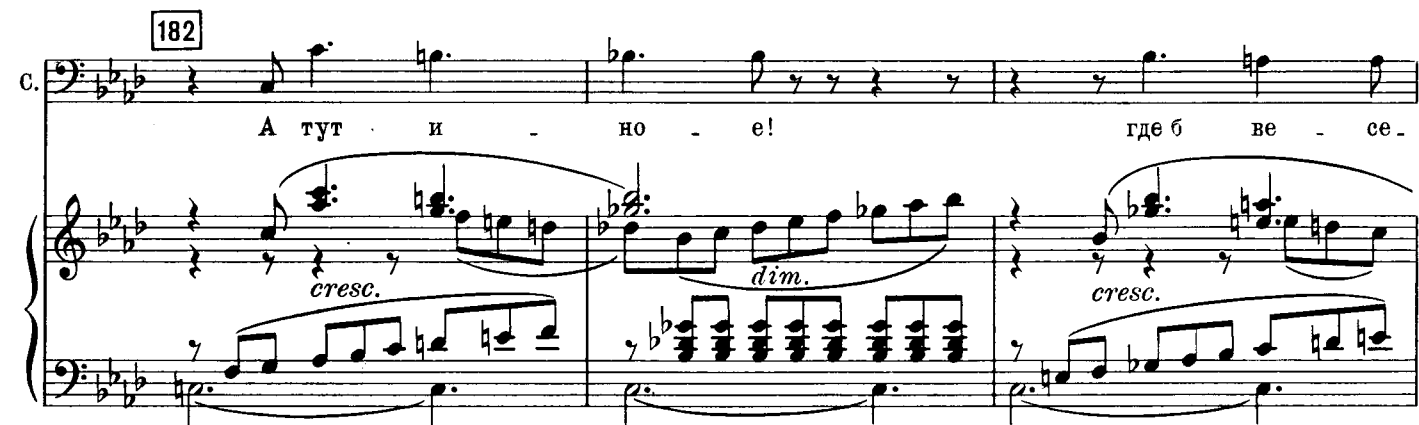
сам бо - я - рин, сы - но - вья бо - я - ре; че - го ж е - ще?

C. *espr.*

Во сне - то да - же счас - тье,

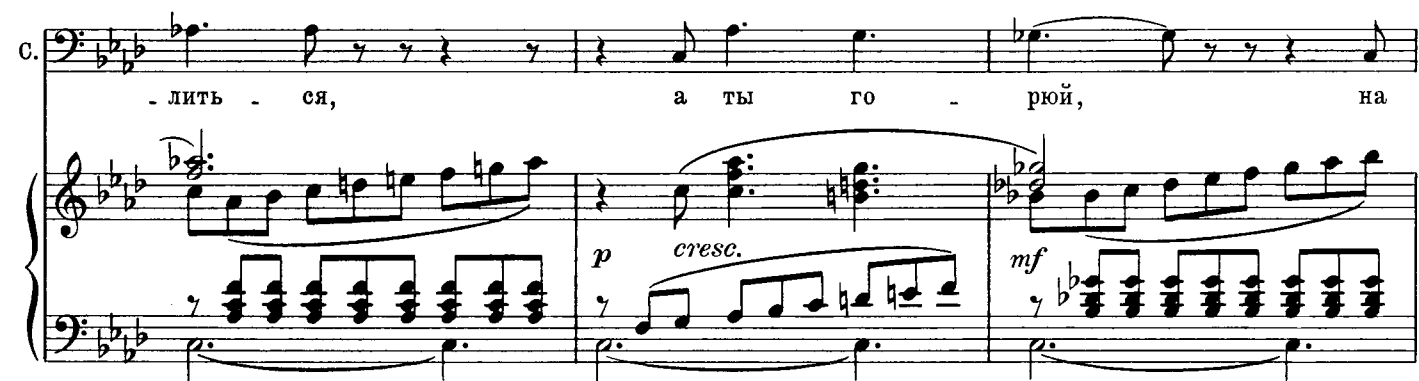
c. 

счас - тье та - ко - е не при - снит - ся ни - ко - му.

182 c. 

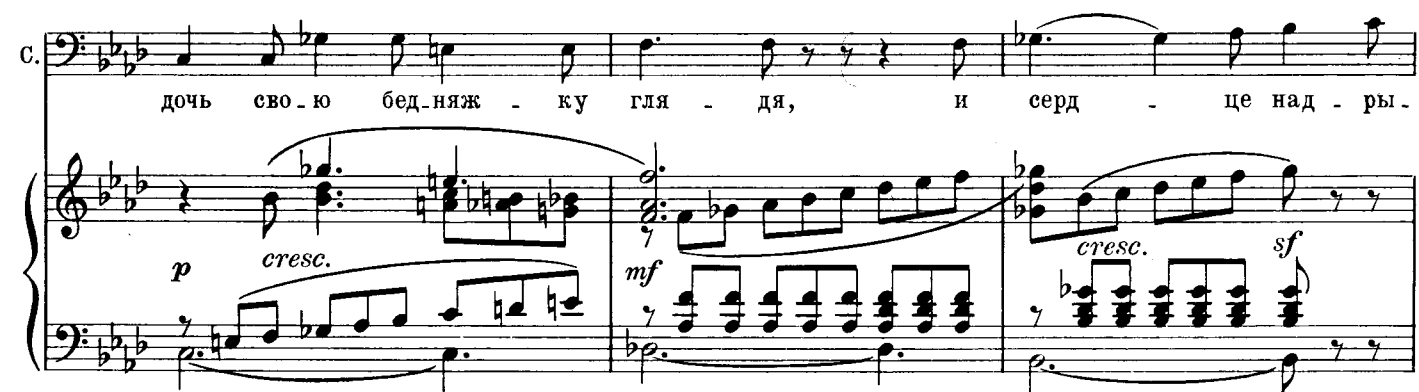
А тут и - но - е! где б ве - се -

*cresc.* *dim.* *cresc.*

c. 

- лить - ся, а ты го - рюй, на

*p* *cresc.* *mf*

c. 

дочь сво - ю бед - няж - ку гля - дя, и серд - це над - ры -

*p* *cresc.* *mf* *cresc.* *sf*

C. 
 - вай, по - мочь не зна - я, не зна -

C. 
 - я чем.

pp

183 Moderato ♩ = 96

Домна Сабурова (выходит из покоев царевны).

Recit.

Ты не грус - ти. Бог ми - лос - тив, ца - рев - на по - пра - вит - ся.

Д. С. Ну, де - ло мо - ло - до - е, так что - ни - будь.

Собакин

Нет, вид - но, что не

С. так. Ей не с че - го, ка - жись бы, вдруг свер - нуть - ся, а лю - ди доб - ры - е на -

Домна Сабурова

Сенная девушка (вбегает).

Сей - час, сей -

(уходит)

Бо - я - ры - ня! Ца - рев - на про - бу - ди - лась!

- шли - ся, вид - но.

*animato*

*mf*

*sfp*

*sf*

Д. С. - час.  
Истопник (убегает). (уходит)

С. Бо - я - рин с цар.ским сло.вом!

*sfp*

Д. С. (уходит)

Пой - ти ско - ре - е, до - ло - жить ца - рев - не.

*sf*

## СЦЕНА II

(Собакин, Грязной, потом Марфа, Домна Сабурова, Думяша, Малюта, семье девушки и бояре [хор])

184 Allegro moderato e marziale  $\text{♩} = 104$

Грязной Recit.

Большой по - клон бо - я - ри - ну Ва - силь - ю Сте - па - ны - чу!

*f*

Г. 

Ве-ли-кий го-су-дарь ме-ня, хо-ло-па,  
 Собакин (откланиваясь).  
 По-клон те-бе, бо-я-рин!

Г. 

при-слал е до-кла-дом к до-че-ри тво-ей, а на-шей го-су-да-ры-не ца-  
 рь-не,  
 что ли-хо-дей е-е во всем со-знал-ся

Г. 

- рев - не, что ли-хо-дей е-е во всем со-знал-ся

Г. и го-су-да-рев чу-же-зем-ный ле-карь бе-рет-ся из-ле-чить е-е не-

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The lyrics are: "и го-су-да-рев чу-же-зем-ный ле-карь бе-рет-ся из-ле-чить е-е не-". The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature and time signature. It features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand, with some chords and arpeggiated figures.

Г. - дуг. Я го-во-рю, что мне у-ка-за-но. Сту-

Собакин

А кто же ли-хо-дей?

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a rest for the first measure, then the lyrics: "- дуг. Я го-во-рю, что мне у-ка-за-но. Сту-". Below this, the character "Собакин" is introduced with a vocal line starting with the lyrics: "А кто же ли-хо-дей?". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) and features a triplet of eighth notes in the right hand.

185

Собакин уходит.

Г. - пай же, до-ло-жи.

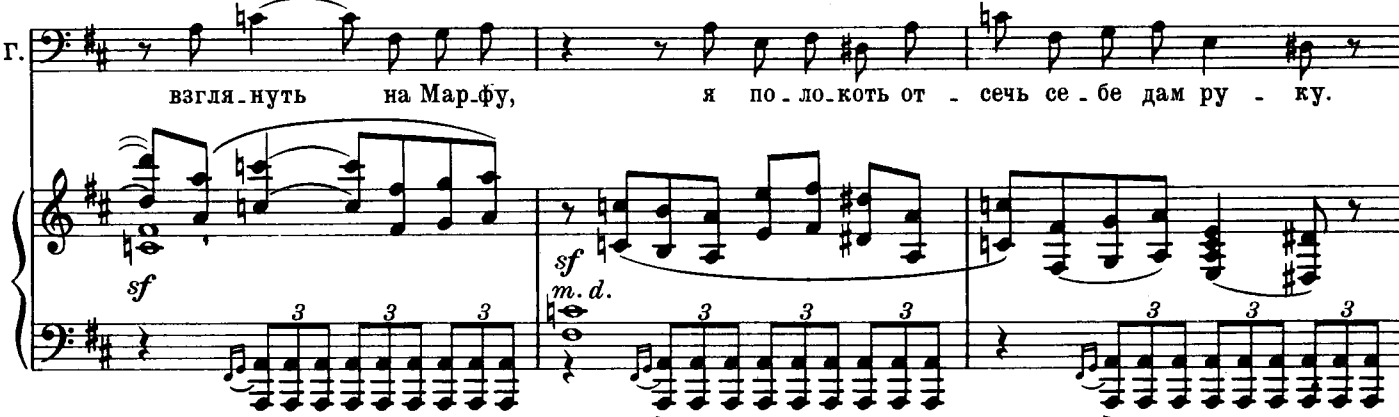
The third system of the musical score begins with a boxed number "185" and the instruction "Собакин уходит." (Sobakin leaves). The vocal line has a rest for the first measure, then the lyrics: "- пай же, до-ло-жи.". The piano accompaniment features a dynamic marking of *f* (forte) and includes a triplet of eighth notes in the right hand, with a *sf* (sforzando) marking and a *p* (piano) marking following.



Г.  О - на боль - на, и

Г.  пла - чет и го - рю - ет. При - ме - та есть, что то - не - дуг лю - бов - ный.

*animando poco a poco*  
Г.  Не сме - ю вы - мол - вить... Од - но лишь зна - ю: за то, чтоб раз е - ще

Г.  взгля - нуть на Мар - фу, я по - ло - ко - ть от - сечь се - бе дам ру - ку.

186 *animato assai* ♩ = 138

Голос Марфы (за сценой).

Марфа выбегает бледная, встревоженная;

Пу - сти - те! я са - ма хо - чу все - слы - шать.

летник ее в беспорядке, волосы растрепаны, на голову небрежно накинута золотая венец. Сабурова, Дуняша и сениные девушки стараются удержать ее.

Домна Сабурова

О - по - мни - ся, го - су - да - ры - ня ца - рев - на! На - пра - сно бес - по -

Хор. (Сениные девушки)

О - по - мни - ся, го - су - да - ры - ня ца - рев - на! На - пра - сно бес - по -

Д. С.

- ко - ить - ся из - во - лишь,

и - дешь к бо - я - ри - ну.

Е - му не - след бы

- ко - ить - ся из - во - лишь,

и - дешь к бо - я - ри - ну.

Е - му не - след бы

Марфа

187

Пус - ти - те! пус - ти - те же!

у - ви - деть о - чи яс - ны - е тво - и.

у - ви - деть о - чи яс - ны - е тво - и.

Вырывается от них и садится на „место“.

Бо - я - рин, по - дай -

- ди, я слу - ша - ю.

## 188 Темпо I (♩ = 104)

Грязной

Великий го-су-дарь, царь и великий князь И-ван Ва-

*f* *> p* *cresc.*

Г. - силь-ич ме-ня при-слать с по-кло-ном со-из-во-лил и о здо-

*f* *> p*

Марфа *animato* (встает)

Да я здо-ро-ва,

Г. - ровье на-ка-зал спро-сить.

*animato cresc.* *cresc.* *sf* *sf*

V-le

M. *я со - всем здо - ро - ва! Я слы - ша - ла: ска -*

M. *- за - ли го - су - да - рю, что буд - то бы ис -*

M. *- пор - ти - ли ме - ня. Все э - то ложь и вы - дум - ка!* Из сеней входит

Малюта с несколькими боярами и останавливается у двери.

Марфа наклоняет голову в знак согласия и беспокойно взглядывает на Грязного.

189 **Темпо I**

Грязной

До-зволь дер-жать дру-гу-ю речь. И-ваш-ко Лы-ков по-ка-ял-ся в на-

ме-ре-нье бе-сов - ском те-бя по-га-ным зе-льем из-вес-ти,

а го-сударь ве-лел е-го каз-нить, и сам я не-до-

-стой-но-ю ру-ко-ю зло-де-ю пря-мо в серд-це у-го-

*f* *p*

*mf* *f* *sf* *p*

*oso animando*

*3* *3* *3* *3*

## Квинтет с хором

190 Andante  $\text{♩} = 66$ 

Марфа (вскрикивает и падает без чувств; общее смятение).

Ах!

Грязной

- дил. (Кланяется.)

С.  
А.  
Т.  
Б.

Хор

За - губ - ле - на стра -

Andante  $\text{♩} = 66$ 

*ff*

- да - ли - ца ца - рев - на!

## Домна Сабурова

О - пять при - па - док, как на - ме - дни.

## Дуняша

О - пять при - па - док, как на - ме - дни.

## Грязной

Что с ней?

## Собакин

О - пять при - па - док, как на - ме - дни.

*sf*

191

Нет, не ве - рит - ся нам.

С. *mf dim.*А. *mf dim.*

Хор

Т. *mf dim.*

Б.

За губ - ле - на страда - ли - ца ца -



Д.С. *3* *3*  
То не Лы-ков И-ван! И-ны-е на-шли-ся зло-де-и

Д.  
И-ны-е на-шли-ся зло-де-и

С.  
Не мо-жет быть то-го, чтоб Ва-ня  
- рев - на!

*pp* *p espr.*

Д.С.  
ли-хи-е.

Д.  
ли-хи-е.

С.  
грех свер-шил! *3* *3*  
То ли-хой о-го-вор

*mf dim.* *p dim.*  
Не-ль-зя без слез на бед-ную смот-

*mf dim.* *p dim.*

*f dim.* *p* *mf dim.*

Д.С. Чья ру-ка под-ня-лась без стра-ха, не дрог-нув, на де-ло

Д. Чья ру-ка под-ня-лась без стра-ха, не дрог-нув, на де-ло

С. ИЛИ ПОД ПЫТ-КОЙ ЗЛОЙ О-КЛЕ-ВЕ-

-реть.

*pp* *espr.*

192

Д.С. та-ко-е? Кто взял на ду-шу грех?

Д. та-ко-е? Кто взял на ду-шу грех?

С. -тал се-бя?

*f* *dim.* Кро-вин - ки нет в ли-це,  
*f<sub>b</sub>* *dim.*

*f* *dim.* *p*

Д.с. Бед-няж-ку

Д. Бед-няж-ку

Г. То бе-лый цвет-ик ско-шен-ный ле-

С. Не стер-пел тяж-ких мук?

*p* *dim.*  
за-кры ты о-чи,  
*dim.*

*mf* *dim.* *espr.*

Д.с. без-бож-ник

Д. без-бож-ник

Г. - жит иль пташ-ка то под-стре-лен-ным кры-лом, бед-няж-ка!

С. Но кто же?

*mf*  
не  
*mf*

*largamente*  
*f* *dim.*

Д. С. *з* вель-ем злым на - по - ил *з* иль за-клять-ем сгу-бил;

Д. *з* вель-ем злым на - по - ил *з* иль за-клять-ем сгу-бил;

С. *з* Кто взял на ду-шу грех? *з* Чья ру-ка под-ня-лась?

ды - шат *p* по - мерт-ве - лы-е у - ста. *dim.*

*p* *pp*

Д. С. за - да - ром по - гиб - ла.

Д. за - да - ром по - гиб - ла.

Грязной

Не-уж-то я ви-ной, и мой тот

С. Малюта *marcato* Сгу-би-ли доч - ку, сгу-би-ли

Царь И-ван, не - счаст-лив ты, нет те-бе на жен у - да-чи.

*largamente*

*p* *marcato*

Г. грех?

С. жизнь!

С. А. За - губ - ле - на стра -

Хор Т. Б.

Марфа приходит в себя.

- да - ли - ца ца - рев - я!

Домна Сабурова

Дуняша Ни. как о - на о - чну - лась?

Грязной Ни. как о - на о - чну - лась?

Сабакин Ни. как о - на о - чну - лась?

О - чну - лась!

Марфа (Грязному). *p*

Ах, что со мной?

*pp**pp*

M.

Ты жив, Иван Сергеевич?

Ах,

*f*

M.

ах, Ва-ня, Ва-ня!

Что за сны бы-ва-ют!

*pp*

194

M.

За паль-ца-ми мне вдруг вздрем.

*espr.**dolce**p*

M. *-нулось, и снилось мне, что я ца - рев - на,*  
Грязной

O - по - мнись, го - су - да - ры - ня ца -

M. *что царь ме - ня в не - вес - ты вы - брал, что раз - лу - чи - ли нас с то - бо - ю.*

Гр. *- рев - на!*  
Собакин

*p*  
Мол - чи, мол - чи! не по - пе - речь, бо - я - рин!

M. 195

Домна Сабурова *Ска - за - ли буд - то мне: ца - рев - на!*

*O - пом - нит - ся, ведь ми - лос - тив гос - подь.*

Дуняша *Ведь ми - лос - тив гос - подь .*

*cresc.* *dim.* *dolce assai*

M.  *espr.*

же-них твой пре-ж-ний — ли-хо-дей. Е-го те-перь за то и су-дят,

M.  *più forte*

что из - ве-сти те - бя хо-тел. Что бы - ло тут, как грудь мне жгло, как  
Грязной Нет сил сне-сти!

M.  **196** *dim.*

страш - но в го - ло-ву сту - ча - ло! Как я во  
Г. Так вот не - дуг лю-бов-ный!



M. *сне не у-мер-ла!*

G. *Об-ма-нул ты ме-ня, об-ма-нул, ба-сур-ман!*

*p* *dim.* *pp*

M. *Даль - ше сни-лось мне... Ох, э-тот*

G. *Но раз-ве-да-юсь я*

*Малюта*  
*Нет, ед-ва ли свадь-бу с ней*

Allegro moderato  $\text{♩} = 104$ 

197 Recit.

М. сон!... В па-ла-ту во-шел Гряз-ной

Г. с ли-хо-де-ем мо-им.

Мал. нам и-грать.

Allegro moderato  $\text{♩} = 104$ Ob.  
Clar.

trem.

*p*

М. и го-во-рит, что он те-бя за-ре-зал. Хо-рош же дру-ж-ба! Ай, Гряз-ной!

*sf p*

М. на-шел же чем не-вес-ту те-шить.

Грязной

Ой ли? Грязной те-бя е-ще по-те-шит.

198 Lento maestoso  $\text{♩} = 56$ 

Г. Бо - я - ре! Я... я

Г. греш-ник о - ка - ян-ный! Я Лы-ко-ва

10

Г. о-кле-ве-тал на-прас-но, я по-гу-бил не-вес-ту го-су-да-ря!  
Малюта Гри-го-рий,

(Общее изумление)

## 199

Мал. что ты, что ты? Бог с то - бой!

Хор (Бояре)

Б.

- по - мни - ся!      Ведь сам      се - бя      ты      гу - бишь.

Марфа (Грязному).  
Ты го - во - ришь, что снам не на - до ве - рить.      Да сон - то не про - стой.

Грязной  
Стра - да - ли - ца!      И я      те - бя      сгу бил,

и сам      е - ще,      и сам      под - нес те - бе о - тра - ву.

Г. *Малюта*

Да, бе-зум-ный: о - на дав -

Бе - зум-ный, что ты сде лал!

*mf*

5

Г.

- но ме.ня су - ма све - ла. Но ви-дит бог, что

200

Г.

сам я был об - ма.нут. Я зель - я при - во.

10

*sf* *p*

3 3 3 3 3

Г.

- рот - но.го про-сил, при-во - ро-жить к се.бе хо - тел ца.рев-ну я,

*f*

Г. за-тем, что я лю-бил, лю-бил е - е, люб-лю,

Г. люб-лю, как буй-ный ве-тер лю-бит во-лю.

*m.d.*

*m.s.*

Домна Сабурова

♩ = ♩ Andante

Мол-чи, зло-дей! Ты сме-ешь про ца-рев-ну так го-во-рить! Ско-ре-е у-ве-ди-те!

Дуняша

Мол-чи, зло-дей! Ты сме-ешь про ца-рев-ну так го-во-рить! Ско-ре-е у-ве-ди-те!

Собакин

Мол-чи, зло-дей! Ты сме-ешь про ца-рев-ну так го-во-рить! Ско-ре-е у-ве-ди-те!

Малюта

Мол-чи, зло-дей! Ты сме-ешь про ца-рев-ну так го-во-рить! Ско-ре-е у-ве-ди-те!

С. Хор

А. Мол-чи, зло-дей! Ты сме-ешь про ца-рев-ну так го-во-рить! Ско-ре-е у-ве-ди-те!

Т. Б.

♩ = ♩ Andante

*ff*

## Сцена и ария Марфы

201

Andante

Марфа

(Грязному)

И - ван Сер - ге - ич, хо - чешь

M. в сад - пой - дем. Ка - кой де - неж, так зе - лень - ю и пах - нет.

M. Recit. Не хо - чешь ли те - перь ме - ня дог - нать?

M. (Хлопает в ладоши) Я по - бе - гу вон пря - мо по до - ро - ж - ке. Ну... раз, два, три!

## 202 Vivo scherzando

(бежит)

M.

(останавливается)

M.

## Tempo I

Recit.

M.

А. га! ну не догнал! А ведь со-всем за - дох-лась с не-при-выч-ки.

## 203

## Adagio ♩ = 44

M.

Ах по - смо - три: ка -

Cl. solo  
pp



M. *- кой же ко - ло - коль - чик я со - рва - ла ла -*

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in G major and has a melody that starts with a quarter note, followed by eighth notes, and ends with a quarter note. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand.

M. *- зо - ре - вый! А прав - да ли, что он зве -*

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melody with a mix of quarter and eighth notes. The piano accompaniment maintains the rhythmic pattern from the first system.

M. *- нит в И - ва - нов - скую - ночь? Про э - ту ночь Пе - тров - на мне го - во*

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a marking "m.s." (mezzo sostenuto) in the right hand. The vocal line has a melody with a mix of quarter and eighth notes.

M. *- ри - ла чу - де - са. Вот э - та я - блонь - ка всег - да в цве -*

*Arpeggio V-le pizz.*

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes an instruction "Arpeggio V-le pizz." (Arpeggio V-le pizzicato) for the right hand. The vocal line has a melody with a mix of quarter and eighth notes.

M. *tu. При - сесть не хо - чешь ли под не - ю?*

Arpa *sf* *m.s.*

**204** *f molto espressivo*

M. *Ох, э - тот сон! ох, э - тот сон!..*

*ff dim.* *p* *pp*

**205** *Larghetto assai* ♩ = 60

M. *Взгля - ни, вон там, над*

*pp*

M. го - ло - вой, про - стер - лось не - бо,

M. как ша - тер. Как див - но бог со -

M. - ткал е - го, со - ткал е - го, что

M. ров - но бар - хат си - ний. В кра. *rit f*  $\overbrace{3}$

206

M. *espr. assai*

- ях чу - жих, в чу - жих зем - лях та -

*piu f*

M. *a ripena voce*

- ко - ель не - бо, как у нас? Гля -

*espr.*

M. *V-ni*

- ди: вон там, вон

M.

там, что злат ве -

M. *dim.*

- нец, есть об - лач - ко вы - со - ко. Вен.

M. 207

- цы та - ки - е ж, ми - лый мой, на

M.

нас на - де - нут зав

M. *meno rit.*

тра.

СЦЕНА III

(Те же, потом Любаша)

208 Allegro agitato ♩ = 138

Грязной

Нет,

нет, не стер-петь! Ве - ди ме -

-ня, Ма - лю - та, ве - ди на гроз - ный

суд, ве - ди! Но преж - де

*sf* *f* *p*

Г. дай мне се - бя по - те - шить,

Г. дай мне снем - цем раз - ве - дать - ся!

209

Любаша (выбегая из толпы сенных девушек).

Раз - ве - дай - ся со мно - ю! Ты про ме - ня и по - за -

Л. - был, го - луб - чик! Под - слу - шала я снем - цем раз - го - вор твой.

Л. Се-бе я то - же вы-про-си-ла зель-я. Ты за сво - е

Л. от - сы - пал де - нег мно - го, я за сво - е де-

Л. ше-ле за - пла - ти - ла. Но зель-е-то мо - е хит -

Л. -рей не - мно - го бу - дет, с не - го как раз за-



I. *чах нет че-ло - век. Че-ло - век за -*  
 Грязной *Что ты ска - за - ла?*

*dim. p cresc. molto sf poco cresc.*

I. *чах - нет, по - том у - мрет. Я зель - е*

*dim. poco cresc. dim. p*

I. *под - ме - ни - ла, а ты е - го мо - ей раз - луч - ни - це*

*p. mf cresc.*

Марфа *И - ван Сер - ге - ич, с кем э - то Ду -*  
 I. *под - нес.*

*sf pp colla parte*

M. *4* *4* *4*  
 ня - ша раз - го - во - ри - лась?  
 Л. слы - шишь ли? зо - вет!

*tempo*  
*p* 1 2 3

Л. Грязной (хватаясь за нож). Ну что ж, у - бей скорей!  
 Про - кля - та - я!

*sf* *p* 4 5 6 7 8 *sf* *p*

Л. Ведь зна - ешь сам, ты за - гу -

Л. бил мне ду - шу, ни слез мо - их, ни

II. *просьб не по - жа - лел. Гу - би же*

*dim.*

*pro cresc.*

II. *вдо - сталь! режьме - ня, раз - бой - ник!*  
*Грязной*

*colla parte*

*cresc.*

*sf p*

Так

212 **Meno mosso** (опускаясь на землю) **Tempo I** (умирает)

*rit.*

II. *Ударяет ее ножом. Спа - си - бо! Пря - мо в серд - це!..*

*rit.*

**Meno mosso** **Tempo I**

*p* *pp*

III. *Малюта (наклоняясь над Любашей).*

*Бед - ня - жеч - ка!*

*cresc.*

Д. Сабурова

*ff.*  
Ба - тюш - ки, за - ре - зал!

Дуняша

*ff.*  
Ба - тюш - ки, за - ре - зал!

Грязной

Собакин и бояре бросаются к Грязному.

Не тронь - те,

Собакин

За - ре - зал! Скру - ти - те ру - ки!

Мал.

И Гри - ше ко - нец при - хо - дит.

С. А.

*ff.*  
Ба - тюш - ки, за - ре - зал!

Хор

Т. Б.

*ff.*  
За - ре - зал! скру - ти - те ру - ки!

*ff.* *sf* *f*

Г. дай - те, дай - те мне про - стить - ся

*f*

213

*lunga* Lento ma non troppo  $\text{♩} = 60$ 

Г. с не - ю. Стра - да - ли - ца не - вин - на - я, про - сти!

*lunga*

*sfp* *p*

Г. Про - сти ме - ня! за каж - ду - ю сле - зин - ку, за каж - дый стон, за каж - дый вздох твой, Мар - фа,

Г. я ще - д - ро - ю ру - ко - ю за - пла - чу. Сам бу - ду бить че -

*p* *p*

Г. - лом ца - рю И - ва - ну и вы - мо - лю се - бе та - ки - е му - ки, ка -

214

Г. -ких не будет греш - ни-кам ва - ду. Про -

*p* *m.s.* *m.s.* *cresc.* *m.s.*

Его уведат. В дверях Грязной в последний раз обращается к Марфе и посылает ей прощальный взгляд.

Г. -щай, про - щай!

*sf ff* *sf* *dim.* *pp* (enharmon.)

### Larghetto assai (Pistesso tempo)

Марфа

При - ди же зав - тра,

6 6 6 6

215

$\text{♩} = \text{♩}$  Allegro

М. Ва ня!

*pp* *cresc. molto*

Д. Сабурова  
*p*

Ох, гос. по-ди!

Дуняша *p*

Ох, гос. по-ди!

Собакин *p*

Ох, гос. по-ди!

Малюта *p*

Ох, гос. по-ди!

С. А. *p*

Ох, гос. по-ди!

Хор

Т. Б. *p*

Ох, гос. по-ди!

ЗАНАВЕС

*f stringendo*

Allegro assai ♩ = 152

*lunga*

*ff*

3 3 3 3

*fff*

*Cad.*

# СОДЕРЖАНИЕ

Увертюра .....	1
----------------	---

## ДЕЙСТВИЕ ПЕРВОЕ

### П и р у ш к а

Сцена I. Речитатив и ария Грязного « <i>Куда ты, удаль пре- жняя, девалась?...</i> » .....	13
Сцена II. Грязной, Малюта, Лыков, Бомелий и опричники .....	26
Ариозо Лыкова « <i>Иное все, и люди, и земля...</i> » .....	36
Сцена III. Грязной, Малюта, Лыков, Бомелий, опричники, пе- сенники и песенницы .....	41
Подблюдная песня « <i>Слава!</i> » .....	43
Пляска с хором « <i>Яр-хмель</i> » .....	56
Сцена IV. Грязной, Малюта, Любаша, опричники .....	75
Песня Любаша « <i>Снаряжай скорей, матушка роди- мая...</i> » .....	77
Сцена V. Грязной и Бомелий .....	82
Трио (Любаша, Бомелий и Грязной) « <i>Ох, не верится мне, не верится...</i> » .....	85
Сцена VI. Любаша и Грязной .....	91
Дует Любаша и Грязного « <i>Знать, не любишь больше ты...</i> » .....	93

## ДЕЙСТВИЕ ВТОРОЕ

### П р и в о р о т н о е з е л ь е

Сцена I. Народ, опричники и молодой парень .....	104
Сцена II. Марфа, Дуняша и вначале Петровна .....	121
Ария Марфы « <i>В Новгороде мы рядом с Ваней жили...</i> » .....	124
Сцена III. Марфа, Дуняша, потом Лыков и Собакин .....	132
Квартет (Марфа, Дуняша, Лыков, Собакин) .....	136
Интермеццо .....	143
Сцена IV. Любаша одна, потом Бомелий .....	144
Сцена V. Любаша одна, потом Лыков и Собакин; позже Бомелий Ария Любаша « <i>Вот до чего я дождала...</i> » .....	160
Сцена VI. Опричники .....	167



## ДЕЙСТВИЕ ТРЕТЬЕ

### Д р у ж к о

Вступление .....	170
Сцена I. Трио (Лыков, Грязной и Собакин) « <i>Что господа гне- вить, Иван Сергееч...</i> » .....	173
Сцена II. Лыков и Грязной .....	182
Ариетта Грязного « <i>Пускай во всем господня будет воля!</i> » .....	183
Сцена III. Лыков, Грязной, Собакин и Домна Сабурова .....	185
Ариозо Сабуровой « <i>Вот, батюшка, пустили нас в хоромы</i> » .....	188
Ария Лыкова « <i>Туча ненастная мимо промчалась</i> » .	197
Сцена IV. Марфа, Дуняша, Домна Сабурова, Лыков, Грязной, Собакин и женский хор .....	205
Секстет с хором « <i>Дай бог, чтоб дом у вас...</i> » .....	206
Величальная песня « <i>Как летал сокол по поднебесью...</i> »	215
Сцена V. Собакин, Петровна, Малюта и прежние .....	219

## ДЕЙСТВИЕ ЧЕТВЕРТОЕ

### Н е в е с т а

Вступление и сцена I. Собакин, позже Домна Сабурова, сенная девушка и царский истопник .....	222
Ария Собакина « <i>Забьлася... авось полегче будет...</i> »	223
Сцена II. Собакин, Грязной, потом Марфа, Домна Сабурова, Дуняша, Малюта, сенные девушки и бояре (хор) .....	228
Квинтет с хором .....	237
Сцена и ария Марфы « <i>Иван Сергееч, хочешь в сад пойдем...</i> » .....	253
Сцена III. Те же, потом Любаша .....	260

Индекс 9-3-5

Н. А. РИМСКИЙ-КОРСАКОВ

*ЦАРСКАЯ НЕВЕСТА*

*Опера*

*Клавир*

Редактор В. Золотарев. Лит. редактор Н. Данько  
Художники В. Левинсон, Э. Аронов  
Художественный редактор И. Каледян  
Техн. редакторы О. Путягина, И. Левитас

Подписано к печати 17/VIII-1971 г. Формат бумаги 60×90<sup>1</sup>/<sub>2</sub>,  
Печ. л. 34,5. Уч.-изд. л. 34,5. Тираж 5000 экз.  
Изд. № 6818. Т. п. 1971 г. № 75. Зак. 005535  
Цена 7 р. 07 к. на бумаге № 1

Издательство „Музыка“, Москва, Неглинная, 14.

Ц. Г. Редер, Лейпциг